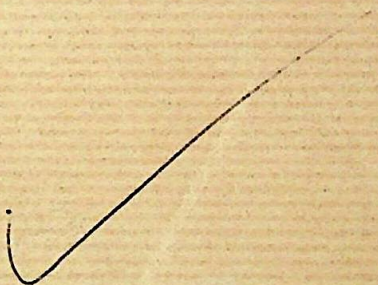


वि  
२२

५  
२  
२



४३





१२

५१२

फ

२८

# संस्कृतशब्दवादः



रामदीनशुक्लः ।





# संस्कृतशब्दवादः

विद्वद्भर्यश्रीरामदीनशुक्लप्रणीतः ।

सोऽयम्

तत्प्रपौत्रमहामहोपदेशक वाणीभूषण  
श्रीनन्दकिशोर शुक्लेन प्रकाशितः



प्रथम संस्करणम् ] संवत् १९८४ [ मूल्यमांणकचतुष्टयम्

प्रिन्टर—लाला रामनारायण, मरचेट प्रेस, कानपुर ।





❁ श्री पं० विश्वम्भरनाथजी शुक्ल ❁



सुविमलमतिरतिसदयः सकलकलाकलितो विवेककुशलः ।  
श्रीविश्वम्भरनाथः शुक्लः शुक्लयशोऽनिशं लभताम् ॥

मरचेट प्रेस, कानपुर ।





## धन्यवादः ।



सुरभारतीसमर्चनाय तत्प्रचाराय च प्रणीतोऽयं संस्कृत-  
शब्दवादनामा ग्रंथो, रायवरेलीप्रान्तान्तर्गत रायपुर-  
मँभिगवाँ ग्रामनिवासिना स्वनामधन्यश्रीदेवताप्रसाद-  
शुक्लतनूजेन, संस्कृतविद्यानुरागिणा कान्यकुब्जवंशावतंस,  
श्रीविश्वम्भरनाथशुक्लेन विद्वज्जनोपकाराय निजव्ययेन  
प्राकाशयमनायि । तदिदमत्युपकारि कर्तव्यमिति मत्वा तद्वि-  
निमयभूतः सादर धन्यवादः प्रदीयते । तेनानेन प्रसीदतां  
सर्वात्मभूतो विश्वनाथः ।

चशम्बदः

नन्दकिशोर शुक्लः

मु० पो० टेढ़ा, ज़िला उन्नाव ।





## \* निवेदनम् \*

आसीत्पुरा भरतभूवलयेऽत्र मान्यः

श्रीरामदीनकविरद्भुतभावभव्यः ।

यः कान्यकुब्जविवधेषु यथावकाशं

कीर्तिं ततान निजनामगुणानुरूपाम् ॥

स व्याकृतेर्विशदनाय विवादजन्ये

विद्वज्जनैकविजयाय निजश्रमेण ।

ग्रंथं गिरामृतभुजां प्रकटीचकार

भाग्योदयेन भुवि संस्कृतशब्दवादम् ॥

सोऽयं समस्तमनुजोपकृतौ प्रकामम्

विश्राणयिष्यति सहायमिदं विचार्य ।

तस्य प्रपौत्र इह भूवलयप्रसिद्धः

प्राकाशयमानयति नन्दकिशोर शुक्लः ॥

तस्योपयोगमनुभूय बुधेषु हर्षा-

क्षत्प्रेरणापरवशेन मया तदर्थम् ।

यत्पद्यजातमरचि प्रकृतं तदेतद्

ग्रंथोपकारि भवतादिति मेऽभिलाषः ॥

निवेदक—

अखिलानन्द शर्मा,

कविरत्न ।

१५५



५  
२८  
\* श्रीगणेशाय नमः \*

# संस्कृतशब्दवादः

राम

आराध्य रामस्य पदारविन्दं,  
सीतां स्वतोषां जनकात्मजां ताम् ।

सुपश्यतस्संस्कृतवादमन्यै-

र्दुःप्रापमानन्दकरं करोमि ॥

इह धर्माधर्मप्रमाणीभूतसकलवेदशास्त्राणां शब्दस्वरूपत्वाच्छब्दस्वरूपस्तावद्विचार्यते । लोके स्वरूपादिज्ञानाज्ञानप्रवृत्त्यप्रवृत्तिदर्शनात् । न हि कश्चित्स्वरूपादिकमविज्ञाय वस्तुनि प्रवर्तते । तथा हि, लोके प्रथमं घटादिस्वरूपज्ञानं, ततो घटाद्यानयनेच्छा, ततः कृतिः । कृतित्वञ्च फलव्यधिकरणव्यापारविशेषत्वम् । अतएव नैयायिकाः कृतिमत्वस्यैव कर्तृपदार्थत्वमाहुः । तत्र घटादिज्ञानं प्रत्यक्षाश्रयविषयत्वम्, ईश्वरज्ञानं परोक्षाश्रयविषयत्वम् तस्य श्रुतिस्मृतिपुराणादिजन्यत्वात् । चतुर्विधमोक्षस्वरूपनित्यज्ञानानन्दवानीश्वरः स एव परमेश्वर इत्युपगीयत इत्यलम् ।

तत्र शब्दः कः पदार्थ इति शब्दस्वरूपज्ञानेच्छायां, संकेत सम्बन्धेनोच्चारितत्वावच्छेदकावच्छिन्नः शब्दपदार्थ इति । उच्चरितत्वं पुण्यजनकत्वम्—“एकः शब्दः सम्यक् ज्ञातः सुप्रयुक्तः स्वर्गे लोके कामधुग् भवति” इति भाष्योक्तेः । उच्चरितत्वस्यैव तदर्थम्प्रति साधुशब्दत्वम् । संकेतश्च—अस्मात्पदादयमर्थो बोधव्य इत्याकारिका ईश्वरेच्छा । तथा च, घटादीनां घटत्वाद्यवच्छिन्नम्प्रत्येव साधुत्वम् अन्यथा घटाद्युच्चारिते शब्दत्वाविशेषत्वेन गोत्वाद्यवच्छिन्नस्य भानं स्यात् । अतएव घटादीनां गोत्वाद्यवच्छिन्नम्प्रति साधुशब्दत्ववारणाय संकेतसम्बन्धेन इत्युक्तम् । अतएव “येनोच्चारितेन सास्ना-लांगूल-ककुद-खुर-विपाणिनां सम्प्रत्ययो भवति स शब्द” इत्युक्तम् भाष्ये ।

नैयायिकास्तु—“शब्दं शृणोमीत्यनुभवसिद्धशब्दत्वजातिमान् शब्दः” इत्याहुः । स च द्विधा—ध्वन्यात्मको, वर्णात्मकश्च । आद्यस्तु संगीतशास्त्रसिद्धानेकभेदवान्, तत्कारणं मुखत्रीणावंशमुरजभेर्यादि । अन्त्यः ककारादिः । उभयत्रापि आकाशस्य समवायिकारणत्वम् । तस्य शब्द गुण इति प्रसिद्धत्वात् गुणगुणिनोस्समवायिसम्बन्धात् । वर्णोच्चारणेच्छया प्रथममुत्पन्नयत्नेन अभिहताग्निनां, नाभिप्रदेशात् प्रेरितो वायुर्वेगान्मूर्द्धिधनपर्यन्तं गत्वा प्रतिनिवृत्तो वक्रम्प्राप्य, तत्तत्स्थानान्याहत्य वर्णान् जनयतीति वर्णोच्चारणेपि ध्वनिविशेषस्य सत्त्वम् । अतएव “प्रतीतिपदार्थको लोके ध्वनि-



शब्दः” इत्युक्तम्भाष्ये । एवं ककाराद्युच्चारितस्य वर्णात्म-  
कत्वम् अतएव येनोच्चारितेन इत्युक्तम्भाष्ये ।

मीमांसकास्तु—गुणगुण्यादीनां तादात्म्यमेव नीलो  
घटः, चंचलः पृथुः, मृद्व् घटः इत्यभेदानुभवात् अतएव सम-  
वायो निष्प्रमाणक इत्याहुः । कारणं त्रिविधम्—समवायि,  
असमवायि, निमित्तकारणभेदात् । समवायिकारणं भेर्या-  
काशसंयोगः, ताल्वोष्ठाकाशसंयोगवंशदलाकाशविभागा-  
दिरसमवायिकारणम्, जिह्वाताल्लादिसंयोगवंशदलविभा-  
गादि निमित्तकारणम् इति विवेकः । यत्समवेतं कार्यमुत्पद्यते  
तत्समवायिकारणम् । कार्येण कारणेन वा सहैकस्मिन्नर्थे  
समवेतत्वे सति कारणम् असमवायिकारणम् । तदुभयभिन्न-  
कारणं निमित्तकारणम् । कारणत्वञ्च जनकतासम्बन्धेन  
कार्योत्पत्तिसहचरितत्वम् । एतत् त्रिविधकारणमध्ये यद्-  
व्यापारादनन्तरं कार्योत्पत्तिस्तदेव कारणम् । लोके एतत्  
त्रिविधकारणमध्ये समवाय्यसमवायिकारणनाशे कार्यनाशो  
न तु निमित्तकारणनाशेऽपि । यथा घटे मृत्तिकारूपं समवायि-  
कारणं तस्याभावे घटविनाशः, तद्भावे कार्योत्पत्तिसहत्वम् ।  
एवं कपालद्वयसंयोगोऽसमवायिकारणम् तस्य नाशे घट-  
नाशः । एवं चक्रदंडादि निमित्तकारणम् तस्य नाशे न गृहे  
स्थितस्य घटस्य भंगः ।

शास्त्रे तु निमित्तविनाशे कार्यस्यापि विनाशः, अतएव  
“निमित्तापाये नैमित्तिकस्याप्यपायः” इति परिभाषाश्रीयते ।

अतएव पाणिनीयाः “प्रक्षालनाद्धि पङ्क्तस्य दूरादस्पर्शनं वरम्” इति न्यायान्निमित्तं विनाशोन्मुखं दृष्ट्वा तत्प्रयुक्तं कार्यमेव न कुर्वन्ति इत्यनवद्यम् । ननु “ज्योतिष्टोमेन स्वर्गकामो यजेत्” इत्यादौ ज्योतिष्टोमादियागनिवृत्तौ तदुत्पाद्यस्य स्वर्गादिफलस्यापि निवृत्तिः इति चेन्न तत्र स्वाभाविकी एतादृशी शक्तिरेव यया तन्निवृत्तौ तदुत्पाद्यस्य स्वर्गफलस्यानिवृत्तिः । तस्य तु भोगेनैव क्षयात् कृतकर्मणामवश्य-भोग्यत्वात् तदुक्तम् :—

नाभुक्तं क्षीयते कर्म कल्पकोटिशतैरपि ।

अवश्यमेव भोक्तव्यं कृतं कर्म शुभाशुभम् ॥ इति ॥

ननु एवं “यथैधांसि समिद्धोऽग्निर्भस्मसात् कुरुतेऽर्जुन, ज्ञानाग्निः सर्वकर्माणि भस्मसात् कुरुते तथा” इति भगवद्गीतास्मृति विरोध इति चेदुच्यते । त्रिविधं कर्म—संचितं, क्रियमाणं, प्रारब्धं चेति । तत्र संचितक्रियमाणे एव ज्ञानाग्निर्भस्मसात् कुरुते, न तु प्रारब्धम् । “सर्वकर्माणि” इत्यस्य प्रारब्धव्यतिरिक्तानि संचितक्रियमाणानि कर्माणि इत्यर्थात् “ब्रह्मण्याधाय कर्माणि संगंत्य क्त्वा करोति यः, लिप्यते न स पापेन पद्मपत्रमिवाम्भसा” इति वचनात् । नन्वत्र वचने प्रारब्धव्यतिरिक्तमित्युक्तत्वाभावात् कथं तद्व्यतिरिक्तमिति विज्ञायेत् “प्रारब्धमश्नन्नभिमानशून्यः” इति व्यासस्मृत्या तथैवोपपाद्यत्वात् । पापेन पापकर्मविपाकेन इत्यर्थः । कर्म तु करोत्येव । ननु फलाकांक्षाभावात् किमर्थं



करोति ? इति चेन्न लोकसंग्रहमात्रत्वात् । एवं प्रारब्धकर्मणां भोगादेव नाशो न तु ज्ञानेन इति स्थितम् ।

पाप इति पुण्यस्योपलक्षकम्, तेन पुण्यपापयोर्द्वयोरपि विपाकेन न लिप्यते । योगिनां ज्ञानाग्निना दग्धपुण्यपाप-  
कर्मणामन्यशरीराभावात् । पुण्यपापकर्मभोगाय अन्य-  
शरीरोत्पत्तिः । तथा च “ऋते ज्ञानान्न मुक्तिः” इति श्रुति  
विरोधः स्यात् ज्ञानं विना न मुक्तिः किन्तु ज्ञानेनैव इत्यर्थः ।  
एवं च ज्ञानसत्त्वे मुक्तेरभावात् ज्ञानोत्पत्तिर्बुधा स्यात् “तरति  
शोकमात्मवित्” इति श्रुतेर्विरोधाच्च । रामनामाद्युच्चारण-  
मात्रेणैव कोटिजन्मसमुद्भवानि पापानि विलयं यान्तीति  
वादोऽस्माद्विलक्षण एव न तु माहात्म्यातिशयसूचक एव ।  
वैलक्षण्ये प्रमाणं तु—

“श्वपाकोपि हि संस्मृत्य, रामं याति परां गतिम्” ॥

“अघोपि यत्स्पर्शनधौतपातकः

प्रायात्स्वसाम्यं त्वसतां तु दुर्लभम्” ॥

इत्यादि वचनमेव । एवमेव वेदान्तिन आहुः । केचित्तु  
सिद्धान्तं कृत्वा “नाभुक्तं जीयते कर्म” इति वचनस्य  
प्रायश्चित्तेनावश्यव्यतिरेकेण संकोचे प्रमाणाभावात् संचित-  
स्यापि कायव्यूहेन भोगादेव नाशः । भस्मसात् पदं तु लाक्ष-  
णिकं-शीघ्रमेव भोगान्नाशं लक्षयति इत्याहुः । तत्रोक्तयुक्तिः  
स्मरणीयेति बोध्यम् । मीमांसकास्तु स्वर्गकामो यजेदित्यादौ

शक्तिद्वारकं सूक्ष्मशक्त्यात्मकं वा फलमिति मतद्वयमाहुः ।  
 “यागादेव फलं तद्धि शक्तिद्वारेण सिद्ध्यति, सूक्ष्मशक्त्या-  
 त्मकं वापि फलमेवोपजायते” इति वचनात् । नैयायिकास्तु  
 न च चिरविनष्टस्य कालान्तरभाविस्वर्गादिसाधनत्वं  
 साक्षात् युक्तमतो व्यापारत्वेन धर्माधर्मावभ्युपेयावित्याहुः ।

एवमाकाशविशेषगुणः शब्दः इत्यपि लक्षणान्तरं ।  
 श्रोत्रग्राहो गुणशब्द इत्यपि । दूरभेरीताडनस्थले भेर्या-  
 काशसंयोगादुत्पन्नस्य शब्दस्य पुरुषीयश्रोत्रगोचरत्वात्  
 तस्याकाशगुणत्वात् । नन्वाकाशस्य समत्वात्कथं दूरभेरी  
 ताडनस्थले भेर्याकाशसंयोगादुत्पन्नस्य शब्दस्य मन्दत्वे-  
 तानुभवइति चेत्, अत्र केचित् भेरीताडनादुत्पन्नशब्दः  
 तस्माद्वीचीतरंगन्यायेनान्यः तस्मादन्यस्तस्मादन्य इत्येवं  
 मंदादिभावेन जायमानेषु तेषु पौरुषीयश्रोत्रमागत्य तदव-  
 च्छिन्नोत्पन्नस्वयमेव गृह्यते । तेषु पूर्वशब्दः असमवायि-  
 कारणम्, स च स्ववृत्तिभेर्यादिप्रयोज्यजातिमंतं जनयति ।  
 अतएव भेरीशब्दो मया श्रूयते इति न विरुध्यत इत्याहुः ।  
 अत्रायम्विचारः ।

घ्राणरसनचक्षुःश्रोत्रत्वगात्मकानि पञ्चेन्द्रियाणि तानि  
 स्वस्थानस्थितानि एव गंधरसरूपशब्दस्पर्शात्मकान् विष-  
 यान् जनयन्ति किम्वा गंधादिदेशं स्वयमेव गत्वा जन-  
 यन्तीति । तत्र घ्राणरसनत्त्वगिन्द्रियाणि स्वस्थानस्थिता-  
 न्येव गंधरसस्पर्शकान् विषयान् जनयन्ति, चक्षुःश्रोत्रे तु



स्वतएव विषयदेशं गत्वा स्वकं स्वकं विषयं गृहीतः ।  
 श्रोत्रस्यापि चक्षुरादिवत् परिच्छिन्नतया भेर्यादिदेशगमन-  
 संभवात् । अतएव भेरीशब्दो मयाश्रुत इति धीर्न विरुध्यते ।  
 वीचीतरंगन्यायेन शब्दाच्छब्दस्तस्मादन्य इत्येवं मंदादि-  
 भावेन जायमानेषु पौरुषीयश्रोत्रावच्छिन्नोत्पत्तिकल्पनायां  
 गौरवम् । प्रत्ययस्य भूमकल्पनागौरवञ्च स्यादित्यवसेय-  
 मित्याहुः ।

सोऽयं शब्दो नित्यः “सिद्धं तु नित्यशब्दत्वात्” “सिद्धे  
 शब्दार्थ सम्बन्धे” इति भाष्यवार्तिकोक्तेश्च । अत्र सिद्ध-  
 शब्दस्य नित्यपर्यायत्वम् । तद्यथा, सिद्धा पृथिवी सिद्धा-  
 द्यौस्सिद्धमाकाशमिति । सिद्धा नाम नित्या इत्यर्थः । सिद्ध-  
 शब्दः क्रियानिष्पन्नमप्यर्थं गमयति, अतएव सिद्ध ओदन  
 इत्यादि संगच्छते । अन्यथा, कथं नित्यशब्दस्यानित्या  
 नामोदनादीनां सामानाधिकरण्यं स्यात् । नन्वेवं व्याकरण-  
 शास्त्रस्य वैयर्थ्यं स्यात् तथा च रक्तोहागमलध्वसंदेहाः  
 प्रयोजनमित्यादि प्रयोजनानाम्भाष्योक्तानामसंगतिरिति-  
 चेत् उच्यते । सिद्धं तु नित्यशब्दत्वादिति भाष्योक्तेर्नित्यत्वे  
 शब्दानां शास्त्रस्य निवर्तकत्वम् । तथा हि आचार्येण भवाद-  
 योऽविशेषेणोपदिष्टा न हि तत्र अपूर्वा वर्णा भाव्यन्ते, किन्तु  
 भ्वाद्युपदिष्टे भवतीत्यादीनाम् असाधुत्वबुद्धिः प्राप्नोति इति  
 तेषां शास्त्रेण साधुत्वं क्रियते । लडादिस्थानिकेषु प्रत्ययेषु  
 भवतीत्यादयस्साधवो भवन्तीति । अतएव प्राचीन ग्रन्थे

तत्तत्सूत्रवृत्तौ भवतीति क्रिया संगच्छते । ध्रुवं कूटस्थ-  
मविचाल्यनपायोयजनविकार्यनुत्पत्यवृद्धि अव्यपयोगि-  
यत्तन्नित्यम् । अतएव ध्वनिव्यंग्यस्य वर्णात्मकस्य शब्दस्य  
नित्यत्वं वदतां केषाञ्चिदुक्तिस्साध्वी । एवं च वर्णानां  
नित्यत्वेन वायुसंयोगोत्पन्नध्वनिना अभिव्यक्तिर्न तु  
उत्पत्तिः इति अभिव्यक्तिपक्षः स्थितः ।

अतएव अभिव्यक्तिपक्षे तु क्रमेणाभिव्यक्त्या समुदाया-  
भावात् इति कैयटः । कार्योपि शब्दः उत्पत्तिविनाशत्वात्  
घटवत् । अतएव ध्वनिरूपस्य शब्दत्वमाचक्षाणाः ध्वनिरेव  
शब्दस्स च कार्यः तत् व्यतिरेकेण अन्यस्यानुपलम्भादि-  
त्याहुः । एवं वर्णानामुत्पत्तिपक्षः । अतएव प्रत्येकमुत्पत्तिपक्षे  
योगपक्षेन उत्पत्त्यभावादिति कैयटः । अतएव नैयायिकाः  
उत्पन्नो गकारो नष्टो गकार इति प्रतीतेरुत्पत्तिनाशवानेव  
शब्दः सोयमिति तज्जातीयसोयमिति भासते इत्याहुः ।  
मीमांसकास्तु सोयं शब्दो नित्य एव, योयं गकारश्शिवे-  
नोक्तः स एव विष्णुनोच्यते । प्रहरात्पूर्वमुक्त एवेदानीमुच्यते  
इति प्रत्यभिज्ञानात् । विभुश्च, योयं काश्यां हकारः श्रुतस्स  
एव सोतावने नोच्यत इति प्रतीतः सर्वदेशव्यापिनस्तस्यानु-  
भावात् । विभुत्वाच्च द्रव्यमेव सः योयं तारो मयाश्रुतस्स एव  
मन्दः श्रूयते इति प्रतीतेः, तारत्वादिकमपि तत्र न विरुध्यत  
इत्याहुः । वेदान्तिनस्तु गकारादिवर्णानां न क्षणिकत्वं सोयं  
गकार इत्यभिज्ञाविरोधात् । तथा च वर्णपदवाक्यरूपस्य



वेदस्य वियदादिवत् सृष्टिकालीनोत्पत्तिकत्वं, प्रलयकालीन-  
ध्वंसप्रतियोगित्वं च । न तु मध्ये वर्णानामुत्पत्तिविनाशौ  
भवतः । एवं चेदस्याप्यनित्यत्वम् तथा च श्रुतिः उत्पत्ति-  
मत्त्वं च—

“अस्य महतो भूतस्य निःश्वसितमेतत्,  
यदृग्वेदो यजुर्वेदः सामवेदः” इत्याहुः ।

एवं च द्विविधोऽपि पक्षो भाष्यसिद्धो नित्योऽनित्य-  
श्चेति । भाष्यं च, यद्येवं नित्यः अथापि कार्यः उभयथापि  
लक्षणम्प्रवर्त्यमिति । अतएव पाणिनितत्त्वसूत्रवृत्तौ स्यादिति  
क्रिया संगच्छते अत्र विधौलिङ्गौचित्यात् । विधिरपूर्वस्य  
भवति, अत्यन्ताप्राप्तौ सत्यामेव विधेस्सत्त्वात् । तथा च  
मीमांसावचनम्—“विधिरत्यन्तमप्राप्तौ नियमः पात्तिके  
सति, तत्र चान्यत्र च प्राप्तौ परिसंख्येति गीयते” । तथा च  
“इकोयणचि” इत्यादीनां विधित्वं स्थितम् । “वृद्धिरादैच्”  
इत्यादीनां तु संज्ञाया विधानात् संज्ञासूत्रत्वम् । एवम्  
“अइङ्ण” इत्यादोनामपि बोध्यम् । नन्वेवं संज्ञाविधाना-  
द्विधिसूत्रत्वं स्यात् विधिरत्यन्तमप्राप्तौ इति वचनात् । न हि  
येन यद्विधानं स तन्नामको भवति, यथा “ज्योतिष्टोमेन  
स्वर्गकामो यजेत्” इत्यादौ यजनस्य विधानान्न तन्नामकः  
किन्तु विधिरेव । इकोयणचीत्यादौ च यण् विधानान्न यण्-  
नामकः किन्तु विधिरेव ।

एवं वृद्धिविधायकेऽपि इति चेदुच्यते— येनापूर्वं कार्यं विधीयते तस्यैव विधायकत्वात् विधिसूत्रत्वम् । न हि संज्ञादिविधायकेनापूर्वं कार्यं विधीयते किन्तु संज्ञामात्रम् ज्ञायते, तस्या अपूर्वकार्यत्वाभावात् । क्रियते व्यापारेण निर्वर्त्यते यत्तत्कार्यम् इत्यन्वर्थव्युत्पत्तेः, कृधातूत्तरप्रत्ययस्य तदर्थवाचकत्वाच्च । अन्यथा संज्ञासूत्रत्वमुच्छिन्नं स्यात् । नन्वेवमपि, “एकादशेऽहि पिता नाम कुर्यात्” इत्यादेरपि विधिवाक्यस्य नामसंज्ञाविधायकत्वेन संज्ञावाक्यत्वं स्यादिति चेन्न, कुर्यादिति क्रियापदेन तस्यैवार्थस्य प्रतीतेः । द्विअक्षरं, चतुरक्षरं वा कृतं नाम कुर्यान्न तद्धितम्” इति भाष्याच्च । कृतमित्यस्य निर्वर्तितमित्यर्थः । तथा च—

“संज्ञा च परिभाषा च विधिर्नियम एव च ।  
अतिदेशोऽधिकारश्च षड्विधं सूत्रमुच्यते” ।

इति षड्विधसूत्रमध्ये किं संज्ञासूत्रमिति प्रष्टव्यमिति दिक् । ननु कार्यशब्दवादे “सर्वे सर्वपदादेशा दाक्षीपुत्रस्य पाणिनेः, एकदेश विकारेहि नित्यत्वं नोपपद्यते” । इत्युक्तिः कथं संगच्छते इति चेत् उच्यते, अस्याभ्युपगमं नित्यशब्दवादे तथाचेकोयणचि इत्यादौ अनिर्धारितषष्ठीस्थाने योगेति परिभाषोपस्थितेरिकस्थाने इकं विनाश्य यण् स्यादिति सूत्रार्थेन शब्दनित्यताहानिः । किन्तु बुद्धेरेव विपरिणामो न शब्दादीनाम् । एवं च इकारबुद्धिप्रसंगे यकारबुद्धिः कार्या इत्यर्थो निष्पन्नः । तथा च वार्तिकम्—“कार्यविपरिणा-



माद्वा” इति । कार्यमिह ज्ञानम् योग्यतावत्तात् । तथा च  
 “ज्ञाननिष्ठमुत्पत्त्यादिकं शब्दे आरोप्यते” इत्यर्थः इति  
 कैयटः । तत्र वर्णात्मकशब्दो द्विधा लौकिको, वैदिकश्च ।  
 “केषां शब्दानाम् लौकिकानां वैदिकानाञ्च” इति  
 भाष्योक्तेः । लौकिकास्तावत् गौः अश्वः पुरुषो हस्ती  
 शकुनिः मृगः ब्राह्मणः इति । वैदिकाः खल्वपि शन्नोदेवी-  
 रभोष्टये, अग्निमीले पुरोहितम्, इषेत्वोर्जेत्वा, अग्न  
 आयाहि वीतये इति । लोके परंपरासम्बन्धेन भवा इति  
 लौकिकाः नतु यस्य कस्यचिदिच्छया । एवं सर्वेष्वपि लौकि-  
 केषु वस्तुषु बोध्यम्—

यद्यपि स्यात् स्वयं ब्रह्मा त्रैलोक्याकर्षणक्षमः ।  
 तथापि लौकिकाचारं मनसापि न लंघयेत् ॥

इति स्मृत्या तस्यैवार्थस्य ध्वनितत्वात् । वेदे भवा वैदिकाः  
 अध्यात्मादित्वात् ठञ् । द्विविधोपि शब्दश्च क्यलक्ष्यव्यंग्य-  
 भेदेन पुनस्त्रिधा । शक्तिविषयः शक्यः, बोधकत्वं शक्तिः  
 तच्चानादि । तदुक्तं हरिणा “इन्द्रियाणां स्वविषयेष्वनादिर्यो-  
 ग्यता यथा, अनादिरर्थैश्शब्दानां सम्बन्धो योग्यता तथा”  
 इति । अतएव शाब्दबोधे शक्तिग्रहस्य हेतुत्वात् बोधोत्तरं  
 शक्तिग्रहः, शक्तिग्रहोत्तरं बोधः इति अन्योन्याश्रयदोषानव-  
 काशः । “बोधजननसामर्थ्यमेव शब्दस्यार्थेन सम्बन्धः”  
 इति विवरणोऽप्युक्तम् । मीमांसकास्तु—संकेतजन्यग्रहविषय-  
 मभिधानामपदार्थान्तरं शक्तिः, सा च कार्यान्विते पदानाम् ।

तद्यथा, घटमानय घटं नय इत्यादि लौकिकव्यवहारम् पश्यतस्समीपस्थस्य बालस्य घटपटाद्यानयनादिकार्यम् पश्यन् तथैव ज्ञात्वाऽन्योपि समीपस्थः प्रवर्तते, इति व्यवहारत एव मुख्यशक्तिग्रहः इत्याहुः ।

नैयायिकास्तु—संकेत एवाभिधा न तु मीमांसकोक्तम्पदार्थान्तरम् । संकेतश्च अस्मात्पदादयमर्थो बोद्धव्यः इतीश्वरेच्छा । सा च पूर्वोक्तरीत्या व्यवहारादेव ग्राह्या । सृष्ट्यादौ ईश्वर एव प्रयोज्यप्रयोजकवृद्धस्सन् व्यवहरति । तस्मादन्यस्तस्मादन्य इति पूर्वसिद्धव्यवहारात् तद्ग्रहः । आधुनिकमैत्रादिपदेष्वपि पित्रादिकृता साध्येव । “एकादशेन्हि पिता नाम कुर्यात्” इति शास्त्रात् । पूर्वोक्तरीत्या अत्रापि अन्योन्याश्रयो न दोषः । गगर्यादिपदे तु शक्तिभूमादोषः । भूमप्रमा साधारणशक्तिज्ञानस्य हेतुत्वात् । तत्रेश्वरेच्छा नास्ति शक्तौ सत्यां न म्लोच्छित्त वै नापभाषित् वै इत्यादि श्रुतिविरोधावकाशः इत्याहुः ।

वेदान्तिनस्तु—शक्तिर्नाम पदार्थानामर्थेषु मुख्या वृत्तिः । यथा, घटादिपदानां तत्तदाकृतिविशिष्टे वस्तुविशेषे वृत्तिस्सा च पदार्थान्तरम् । सिद्धान्ते कारणादिषु कार्यानुकूलशक्तिमात्रस्य पदार्थान्तरत्वात् । सा च तत्तदजन्यपदार्थज्ञानरूपकार्यानुमेया इत्याहुः । किम्पुनः आकृतिः पदार्थ आहोस्वित् द्रव्यम् ? उभयमित्याहेतिभाष्यात् जातौ व्यक्तौ च शक्तिग्रहः । अतएव “जात्याख्यायामेकस्मिन् बहुवचन-



मन्यतरस्याम् सरूपाणामेकशेष एक विभक्तौ” इत्यादि  
पाणिनिस्सूत्रमारब्धवान् । अतश्चैव भाष्यकारः अणुदित्स-  
वर्णस्य चाप्रत्यय इत्यादीनि सूत्राणि प्रत्याचख्यौ, समर्थित-  
वानपि यद्यपि न ह्याकृतिपदार्थस्य द्रव्यं पदार्थ इति भाष्या-  
द्विशिष्टे शक्तिग्रहः । एकस्मिन् शक्तावन्यतरस्याप्रामाण्याप-  
त्तेश्च तदुक्तम्—“को हि मीमांसको ब्रूयाद्विरोधे वाच्य-  
योर्मिथः, एकम्प्रमाणमितरदप्रमाणमितीदृशम्” इति । तथापि  
उक्तभाष्यविरोधाद्द्वयोरपि शक्तिग्रहः । न हि आकृति-  
पदार्थस्य द्रव्यं पदार्थ इति भाष्यं तु एकं नामार्थ इतिपक्ष-  
बोध्यम् । पंचकं नामार्थो भाष्यसिद्धः । तदुक्तं हरिणा :—

एकं द्विकं त्रिकं चाथ चतुष्कं पंचकं तथा ।

नामार्था इति सर्वेऽपि पक्षाश्शास्त्रे निरूपिताः ॥

एकमित्यस्यायमभिप्रायः शक्तिज्ञाने विषयतयावच्छेदिका  
जातिरेव तथा च घटत्वविशिष्टबोधे घटत्वांशे अन्या प्रकारक-  
घटत्वशक्तिज्ञानत्वेन हेतुता इति कार्यकारणभाव इति ।  
अस्मिन्पक्षे असंख्यातव्यक्तीनां शक्तत्वे गौरवाज्जातिरेव  
शक्त्या व्यक्तिबोधस्तु लक्षणया । अतएव गां दद्यात् ब्रीहीन-  
वहन्ती इत्यादिस्थले जातावयोग्यत्वेन व्यक्तौ गोदानकर्मता  
सिद्ध्यति । लक्षणया व्यक्तेरपि प्रकृत्यर्थत्वात् प्रत्ययानां  
प्रकृत्यर्थान्वितस्वार्थबोधकत्वमिति सिद्धान्तात् । एवं च  
नाग्रहीतविशेषणा बुद्धिर्विशेष्यमुपसंक्राम्यति इति न्यायो  
युक्तः । यद्यपि केवल जातिपक्षे सरूपाणामित्यादिसूत्रारंभेण

व्यक्तिबोधः, व्यक्तिपक्षे जात्याख्यायामेकस्मिन्नित्यादि सूत्रारम्भेण जातिबोधः । तथापि भाष्यकारेण व्यक्तिपक्षे गृहीतायाः “सकृद्गतौ विप्रतिषेधे यद्वाधितं तद्वाधितमेव” इत्यस्याः परिभाषायाः जातिपक्षे गृहीतायाः “पुनः प्रसंग-विज्ञानात्” इत्यादि परिभाषायाश्च नोपपत्तिस्तस्मान्नलक्ष्य-सिद्धये द्वयोरपि शक्तिग्रह इत्येव न्याय्यम् ।

जातिवादिनस्तु—शब्द प्रतिपाद्या जातिस्तस्याः सर्व-व्यक्तिषु एकाकारत्वेन वर्तमानत्वात् सन्निति निश्चीयते । गवादिशब्दैश्चाभिधीयते । अतस्तदवच्छिन्नद्रव्यस्य प्रतीति विषयत्वात् प्रतीतिः । एवं शक्लादीनामपि गुणसम्बेतत्वात् जात्यभिधायकत्वम्, डित्यादिशब्दानामपि कौमाराद्यवस्था-भेदेऽपि स एवायमित्यभिन्नप्रत्ययदर्शनात् तन्निमित्ता जाति-वाच्यासाभिन्नप्रत्ययदर्शनात् क्रियास्वपोत्याहुः । ननु “यत्रार्थान्तरनिरपेक्षा शब्दस्य प्रवृत्तिस्सोर्थः प्रातिपदिकार्थः” इति न्यायकारमते जातिगुणक्रियाशब्दानां जातिगुणक्रिया-पेक्षत्वे सति द्रव्ये वृत्तित्वादित्यर्थान्तरापेक्षत्वात् तद्वाचिभ्य-श्शब्देभ्यः प्रथमा न स्यादिति चेत् उच्यते,—यस्मिन् प्राति-पदिके उच्चारिते यस्यार्थस्य नियमेनोपस्थितिः स प्राति-पदिकार्थः, इति लक्षणावश्यकत्वेन शक्यलक्ष्यगौणानां सर्वेषां संग्रहः । एवं जात्यादिशब्दप्रातिपदिकोच्चारिते जात्यादिविशिष्ट एव शक्तिग्रहात् तद्विशिष्टस्यैवार्थस्य जात्यादिशब्दैरभिधानात् जात्याद्यपेक्षास्वार्थमेवापेक्षित्य



जात्यादिविशिष्ट एव तेषामर्थानामर्थान्तरमिति न्यायकार-  
मतेपि न दोषः ।

व्यक्तिवादिनस्तु—शब्दप्रतिपाद्या व्यक्तिः । जातेस्तूप-  
लक्षणभावेनाश्रयणात् आनन्त्यादिदोषानवकाश इत्याहुः ।  
एवं को हि मीमांसको ब्रूयादित्यपि न विरुध्यते । अन्येतु-  
नह्याकृतिपदार्थस्येति भाष्याद्विशिष्टे शक्तिम्बर्णयन्ति । तन्मते  
किम्पुन आकृतिरिति भाष्यं द्विकं नामार्थ इति पक्षे बोध्यम् ।  
तथाचोक्तपरिभाषाणामनुपपत्तिः । एवं बोधकत्वं शक्ति-  
रिति शाद्विक्रमते सर्वत्र बोधकत्वात् शक्त्यैव निर्वाहे लक्षणो-  
च्छेदापत्तिः । गंगायां घोषः इत्यादि लाक्षणिकस्थलेपि  
तस्य सत्त्वात् । एवं च एकवृत्त्यैव निर्वाहे अनेकवृत्तिकल्पन  
मन्याय्यमिति सिद्धम् । तथा च शाब्दबोधे शक्तिजन्यो-  
पस्थितिहेतुक एव कार्यकारणभावः । लक्षणापक्षे तु शाब्द-  
बोधे शक्तिजन्योपस्थितिर्हेतुः लक्षणाजन्योपस्थितिर्हेतुरिति  
कार्यकारणभावद्वयमिति गौरवं स्पष्टम् । अतएव प्रायस्सर्वे  
सर्वार्थवाचका इति सिद्धान्तोपपत्तिः । पदेन सति तात्पर्ये  
प्रायस्सर्वेषां बोधनात् । तदुक्तम्वाक्यप्रदीपे—

एकमाहुरनेकार्थं शब्दमन्ये परीक्षकाः ।

निमित्तभेदात्सर्वत्र सर्वार्थ्यन्तस्य भिद्यते ॥१॥

यौगपद्यमतिक्रम्य पर्यायेष्ववतिष्ठते ।

अर्थप्रकरणाभ्याम्वा योगाच्छब्दान्तरेण वा ॥२॥

यथा सास्नादिमान् पिंडो गोशब्देनाभिधीयते ।  
 तथा स एव गो शब्दो वाहीकेपि व्यवस्थितः । ३ ।  
 सर्वशक्तेस्तु तस्यैव शब्दस्यानेकधर्मिणः ।  
 प्रसिद्धत्वाच्च गौणत्वं मुख्यत्वं चोपजायते । ४ ।

अतएव वृद्धिरादैजिति सूत्रे भाष्ये अनेकशक्तेशशब्दस्य  
 शक्त्यवच्छेदेन संज्ञिनि विनियोगादिति कैयटः । अनेकस्मिन्  
 अनेका वा शक्तिरस्येति विग्रहः । अन्यायश्चानेकार्थत्वमिति  
 तु लाघवमूलकत्वान्नेति विरोधाभावः । अपभ्रंशेपि शक्ति-  
 सत्त्वे तत्राप्यर्थबोधस्साधुत्वं च । समानायामर्थावगतौ  
 शब्देनापशब्देन चेति भाष्यात् । न च न म्लेच्छित वै इत्यादि  
 श्रुतिविरोधः, याज्ञे कर्मणि नियम अन्यत्रानिमइति भाष्यात्  
 याज्ञे कर्मण्येव तस्यनिषेधात् । “एकशब्दः सम्यक् ज्ञातस्सु-  
 प्रयुक्तस्स्वर्गे लोके कामधुक् भवति” इति “साधूनेवप्रयुंजीत”  
 इत्युक्तत्वात् पुण्यजननयोग्यत्वं साधुत्वं, पापजननयोग्य-  
 त्वम् असाधुत्वम् इतिस्थितम् । “द्वयत्तरं चतुरत्तरं वा नाम  
 कृतं कुर्यान्न तद्धितम्” इति भाष्यादाधुनिकदेवदत्तादिपदा-  
 नामपि साधुत्वम् ।

एवं यशब्दो यत्रार्थे व्याकरणव्युत्पन्नः स तत्रार्थे साधु-  
 रिति फलितम् । नन्वेवं “गंगायां घोषः” “काकेभ्यो दधि  
 रक्षयताम्” इत्यादि लाक्षणिकस्थले लाक्षणिकानां तत्तदर्थे  
 व्याकरणव्युत्पादनत्वाभावात् तेषामप्यसाधुतापत्तिरिति



चेन्न, तेषां गुणे व्याकरणव्युत्पादनात् तद्वद्वारेण साधुत्वम् ।  
 एवं गौणेष्वपि बोध्यम् । नन्वेवमाधुनिकलाक्षणिकानामपि  
 साधुत्वं स्यात्, तथा च विद्यमाने वस्तुनि केनचिन्नक्षणाया  
 नास्तीत्युक्ते तस्यासत्यत्वानापत्तिरिति न आश्चर्यमनित्ये  
 नित्यवीप्सयोः । “उपायाश्शिष्यमाणां नान्मालानामुप-  
 लालना, असत्ये वर्त्मनि स्थित्वा ततस्सत्यं समीहित”  
 इत्यादिषु सत्यासत्यपदानामस्वरसापत्तेः । एवं सर्वस्यैव  
 सत्यासत्यात्मकत्वात् । अतएव “इदम् स्वभार्यायै देहि”  
 इत्यर्थे इदम्ममास्ति स्वभार्याम्मह्यं देहीत्यादिवाक्यं लक्षण-  
 याप्यसाधुरेवेत्यनवद्यमिति दिक् । शक्तिग्रहस्तु व्याकरणा-  
 दिना तथाचोक्तं वृद्धैः—

शक्तिग्रहं व्याकरणोपमानको-

शाप्तवाक्यात् व्यवहारतश्च ।

वाक्यस्य शेषाद्विवृतेर्वदन्ति

सान्निध्यतस्सिद्धपदस्य वृद्धाः ॥

गगर्यादिपदबोधस्तु शक्तिभूमादिति नैयायिकोक्तं न  
 युक्तम् । सन्मात्रविषयिण्या ईश्वरेच्छायास्तत्रापि सत्त्वाच्छ-  
 क्तिरिष्टैव । घटशब्दगगरीशब्दयोर्विजातीयानुपूर्वीकतया  
 भूमहेतोस्साधारणधर्मदर्शनस्याभावात् गगरीपदादौ भूमा-  
 नुपपत्तिश्च । केचित्तु साधुस्मरणद्वाराऽसाधुष्वर्थबोधः ।  
 तदुक्तम्वाक्यप्रदीपे—“ते साधुष्वनुमानेन प्रत्ययोत्पत्तिहेतवः;

तादात्म्यमुपगम्यैव शब्दार्थस्य प्रकाशकाः ॥१॥ न शिष्टै  
रनुगम्यन्तेपर्याया इव साधवः, न यतः स्मृतिशास्त्रेण तस्मा-  
त्साक्षादवाचकाः ॥२॥ अम्बाम्बेति यदा बालः शिष्यमाणः  
प्रभाषते, अव्यक्तं तद्विदां तेन व्यक्ते भवति निर्णयः ॥३॥  
एवं साधौ प्रयोक्तव्ये योऽपभ्रंशः प्रयुज्यते, तेन साधुव्यव-  
हितः कश्चिदर्थोऽभिधीयते ॥४॥ इत्याहुः । अपभ्रंशाः परं-  
परया निरुद्धिमागतास्साधुशब्दान्स्मारयन्त एवार्थम्प्रत्यापय-  
न्ति इत्यपि केचित् । साधुशब्दवदपभ्रंशा अपि साक्षादर्थस्य  
वाचका इत्यन्ये । ननु घटपदात्समवायसम्बन्धेनोपस्थिता-  
काशस्यापि शाब्दबोधविषयत्वं स्यादिति चेन्न, वृत्त्युपस्था-  
पितस्यैव शाब्दबोधविषयत्वनियमात् । शक्तिस्सामर्थ्यं यथा  
दीपादौ तेजसि ग्राह्यत्वग्राहकत्वसामर्थ्यमेवं शब्देऽपि । तदुक्तं  
वाक्यप्रदीपे :—

ग्राह्यत्वं ग्राहकत्वं च द्वे शक्ती तेजसो यथा ।  
तथैव सर्वशब्दानामेते पृथगवस्थिते ॥ इति ॥

तच्च स्वरूपसदेवोपयुज्यते न तु ज्ञातम् । अगृहीतशक्ति-  
कस्य तु सन्निकर्षादिवद्बोधाभावप्रयोजकोभूताभावप्रति-  
योगीतात्पर्यग्रहाभावान्न बोध इत्यन्ये । नैयायिकाः 'जात्यां-  
कृतिव्यक्तयः पदार्थ' इतिन्यायसूत्राज्जातौ व्यक्तौ वैशिष्ट्ये  
च शक्तिम्बर्णयन्ति । एकशक्तिसूचनाय पदार्थ इत्येकवच-  
नम् । नव्यमते तु व्यक्तौ शक्तिर्नतु जातौ गौरवात् । तथा च  
घटत्वविशिष्टो घट इति शाब्दबोधः । घटत्वधर्मितावच्छेदक-



शक्तिग्रहस्य हेतुत्वात् । प्राभाकरव्यतिरिक्तमीमांसकास्तु-  
 'विशेष्यं नाभिधा गच्छेत्क्षीणशक्तिर्विशेषणे' इतिन्याया-  
 ज्जातौ शक्तिम्मन्यन्ते । तथा च 'ब्राह्मणाय गां ददाति'  
 इत्यत्र जातावयोग्यत्वेन व्यक्तौ गोदानकर्मता न सिद्ध्यति ।  
 'कर्मणि द्वितीया' इति सूत्रस्वरसात् व्यक्तेरेव कर्मता न तु  
 गोत्वस्य । 'सुपां कर्मादयोप्यर्थास्संख्या चैव तथा तिङाम्'  
 इति भाष्याच्च । सुप् च प्रातिपदिकादेव न तु गोत्वात् प्रत्य-  
 यानां प्रकृत्यर्थान्वितस्वार्थबोधकत्वमिति सिद्धान्तात् । हरि-  
 णाप्युक्तम् :—

आश्रयोवधिरुद्देश्यस्सम्बन्धश्शक्तिरेव वा ।

यथातथं विभक्त्यर्थास्सुपां कर्मेति भाष्यतः ॥ इति ॥

एवं बहुविरुद्धाक्रान्तत्वाद्विशेष्यं नाभिधा गच्छेदिति-  
 न्यायमूलकजातिशक्तिरयोग्यैवेति न वाच्यम् । व्यक्तेस्तु  
 'येन विना यदनुपपन्नं तत्तेनाक्षिप्यते' इतिन्यायेन जाति-  
 राश्रयं विनानुपपन्ना इत्येवार्थसत्त्वेन लाभात् । एवं च  
 व्यक्तिबोधनाय न लक्षणापि गृहीतव्या । एतेन गोपदस्य  
 गोत्वे शक्तिर्व्यक्तौ लक्षणा इति वदंतो मंडनमिश्राः निर-  
 स्ताः । दीक्षितमते यत्र गोत्वस्यान्वयानुपपत्तिर्गर्मानयेत्यादौ  
 तत्रैव व्यक्तेराक्षेपो यत्र गोत्वस्य अन्वयसंभवस्तत्र न ।  
 अन्वयसंभवे तु अनुपपत्तिज्ञानस्यैवासंभवादिति व्यक्तेर्न  
 लाभ इति । ननु मंडनमिश्रमते लक्षणा जातावस्तिनास्तित्वेन

हि कश्चिद्विचक्षति । 'नित्यत्वान्नलक्षणाया व्यक्तेस्ते हि विशेषण' इतिन्यायमूलिकात्वात् गृहीतव्यैव । गंगार्या घोष-  
मत्स्यौस्तः इतिवद्वृत्तिद्वयविरोधोपि नेतिचेन्न, तत्र शक्या-  
दन्येन रूपेण ज्ञाते भवति लक्षणंति विरोधान्नादत्तव्या । येन  
रूपेण ज्ञाते तेनैव शाब्दबोधापत्तिश्च । लक्ष्यतावच्छेदकरूपे-  
णैव लक्ष्यस्य भाननियमात् । एतेन व्यक्तित्वेन सास्नादिम-  
त्त्वेन ज्ञातमिति निरस्तम् ।

केचिन्नैयायिकाः—व्यक्तेरानन्त्यात् व्यभिचाराच्च न  
व्यक्तिमात्रं शक्यम् । व्यक्त्यप्रतीत्यभावप्रसंगान्न वा जाति-  
मात्रम् । नचाक्षेपात् व्यक्तिप्रतीतिरिति वाच्यम्, आक्षिप्तस्य  
शाब्दान्वयित्वाभावात् । वृत्त्योपस्थितस्यैव शाब्दबोधविषय-  
त्वोपपत्तिरिति भावः । तस्माद्विशिष्ट एव संकेत इतिवदन्ति ।  
सौगतास्तु—व्यक्तावानन्त्यादिदोषाद्भावस्य च देशकाला-  
नुगमाभावात् तदनुगतायामतद्व्यावृत्तौ संकेतः—इत्याहुः ।  
समासे तु यथा पंकजशब्दे समुदाये शक्तिस्तथातिरिक्तैव समु-  
दाये यथा 'राज्ञः पुरुषः' इत्यत्र न च राजनि शक्तिर्न च  
पुरुषे, राजपुरुष इति समुदायेभिधीयते । ननु व्यपेक्षापक्षोपि  
भाष्याकारेणोक्तस्तथा च राजपुरुष इत्यादौ नातिरिक्ता  
शक्तिः किन्तु अन्तर्वर्तिपदार्थकृप्तैव । एवं च तत्पदादेवो-  
पस्थितिसम्भवे अतिरिक्तकल्पनस्य गौरवादिति चेत्स-  
त्यम् । अयं पक्षो मतान्तरमादाय भाष्यकारेणोक्तो न तु  
स्वमतेन । अतएव व्यपेक्षापक्षमुद्धाट्य 'अथैतस्मिन् व्यपे-  
क्षायां सामर्थ्ये योसावेकार्थीभावकृतो विशेषस्स वक्तव्य'



इत्युक्तं समर्थसूत्रे भाष्ये । एवं पंचस्वपि वृत्तिषु बोध्यम् ।  
पंचवृत्तयश्च कृत्तद्धितसमाससनाद्यन्तधातुरूपाः इति ।  
नानार्थस्थले तु संयोगादिना शक्तिर्नियम्यते । यथा, 'सशंख-  
चक्रो हरिः' इत्यादिषु शंखादिसंयोगेन हरिशब्दस्याच्युते ।  
संयोगादयश्च—

‘संयोगो विप्रयोगश्च साहचर्यम्बिरोधिता ।

अर्थः प्रकरणं लिङ्गं शब्दस्यान्यस्य सन्निधिः ॥१॥

सामर्थ्यमौचिती देशः कालो व्यक्तिस्स्वरादयः ।

शब्दार्थस्यानवच्छेदे विशेषस्मृतिहेतवः ॥२॥ इति

अभियुक्तवचनमिदम् । प्रसिद्धार्थस्य गुणविशेषरूप-  
स्सम्बन्धः संयोगः । तत्र क्रमेणोदाहरणानि । विप्रयोगस्ता-  
दृशसम्बन्धाभावः । यथा 'अशंखचक्रो हरिः' इत्यत्र शंखा-  
दिसम्बन्धाभावः । साहचर्यत्वं एकस्मिन्नर्थे प्रसिद्धपरस्पर-  
सापेक्षत्वम् । यथा, 'रामलक्ष्मणौ' इति । अत्र नानार्थस्य  
रामपदस्य दाशरथिलक्ष्मणसाहचर्येण दाशरथित्वं ज्ञातव्य-  
मिति विशेषस्मृतिः । रामपदस्य मृगविशेषेपि शक्तत्वाद्रामपदं  
नानार्थः । विरोधः प्रसिद्धपरस्परसत्त्वासत्त्वसापेक्षत्वे सति  
सहस्थितित्वाभावः । यथा, 'छायातपौ' इति । अत्र छाया-  
पदस्य कान्तावपि शक्तत्वाच्छायापदं नानार्थः । छायापदस्य  
आतपाभावे नियमनम् । 'वनपावकौ' इत्यादिष्वभिधा-  
नियमनाभावाय सत्यन्तं पदम् । जलवाचिनो वनशब्दस्य वृत्त-  
समूहेपि शक्तत्वान्नानार्थत्वम् । एवमत्र 'महतीछाया' इत्युच्चा-

रिते सति आतपस्य सत्त्वं ज्ञायते । तस्मिन्ना तस्या अभा-  
वात् । अत्र 'महातप' इत्युच्चारिते छायाभावो ज्ञायते, इति  
तयोस्सत्वासत्त्वसापेक्षत्वम् । आतप इति तेजोमात्रोपलक्षकम् ।  
तथा च, चन्द्रादिप्रकाशच्छायायां नातिव्याप्तिः ।

ननु कथं जलमुकुरादौ छाया दृश्यते, तत्र तेजोऽसत्त्वादि-  
तिचेन्न; आतपाभावस्यैव छायापदत्वात् । जलमुकुरादौ तु  
स्वरूपप्रतिबिम्बं नतुच्छाया । वस्तुतस्तु तत्रापि तेजोविद्यमान-  
त्वम् तत्राप्यंधकारस्थे प्रतिबिम्बदर्शनाभावात् । रूपस्य तेजो-  
विषयत्वादक्षिगोलके सूर्यान्शाभावे रूपदर्शनाभावात् बध्य-  
घातकभावश्चापि विरोधिता । यथा 'रामार्जुनगतिस्तयोः'  
इत्यत्र रामार्जुनपदयोर्भार्गवकार्तवीर्ययोः । अत्र रामार्जुनपद-  
योर्दाशरथ्यादिरामपार्थयोश्शक्तत्वान्नानार्थत्वम् । अर्थः  
अनन्यसाध्यं प्रयोजनम् । यथा, 'रामं भज विमुक्तये' इत्यत्र  
अनन्यसाध्यविमुक्तिरूपप्रयोजनात् रामपदस्य दाशरथौ ।  
ननु शिवादीनामपि विमुक्तिदायकत्वात्कथमनन्यसाध्य-  
मित्युक्तमिति चेत् सत्यम्, पञ्चानां देवानामैक्यत्वात् । तदुक्तम्  
पद्मपुराणे कार्तिकमाहात्म्ये—“सौराश्वैवाश्च गाणेशा-  
वैष्णवाश्शक्तिपूजकाः, मामेव प्राप्नुवन्तीह वर्षापस्सागरं  
यथा । एकोऽहं पञ्चधा जातः क्रीडया नामभिः किल,  
देवदत्तो यथा कश्चित्पुत्राद्याहाननामभिः” । भागवतेपि च—

सत्त्वं रजस्तम इति प्रकृतेर्गुणास्तै-

र्युक्तः परः पुरुष एक इहास्यधत्ते ।



स्थित्यादये हरिविरंचिहरेतिसंज्ञाः,

श्रेयांसि तत्र खलु सत्त्वतनोर्नृणां स्युः । 'इति॥

अस्यार्थः—सत्त्वादयः प्रकृतेर्मायाया गुणा न तु आत्मनः । सत्त्वादिसाम्यावस्था प्रकृतिः । तैर्मायागुणैस्सत्त्वादिभिर्युक्तस्तत्सम्बन्धं प्राप्तः परः परमात्मा मायातः परो ब्रह्मरूपो नित्यानन्दमय इत्यर्थः । पुरुषस्सर्वान्तरशरीरशायीति यौगिकः पुरुषशब्दो न तु रुढ़ः । सर्वान्तर्यामितया वर्तमान इत्यर्थः । भाविपुरुषत्वाश्रयेण पर इति पुञ्जित्वात्वेन निर्देशः । एकः “एकमेवाद्वितीयं ब्रह्म नेह नानास्ति किञ्चन” इति-श्रुतिप्रतिपाद्यस्सजातीयविजातीयस्वगतभेदरहितो हर्यादि-भेदरहितो वा । अस्य विश्वस्य स्थित्यादये उत्पत्तिं पालनं नाशं च कर्तुं हरिविरंचिहर इति संज्ञाः धत्ते स्वेच्छयैव दधाति । हरिविरंचिहरा इतिवक्तव्ये संधिभावस्त्वार्पः । क्रियार्थोपपदस्येति चतुर्थी । संज्ञा इति कथनेन स्वरूप-निरासः । एवं संज्ञा एव दधतेन तु स्वरूपमित्यर्थः । हर्यादि-स्वरूपस्तु अस्मदादिस्थूलदृष्टिगोचरसगुणब्रह्मज्ञानाय, भक्तो-पासनाय वा, त्रिगुणावच्छिन्नत्वज्ञापनाय वा, आभासमात्र-मेव । सगुणनिर्गुण इति ब्रह्मणो रूपद्वयं वस्तुतोऽनिर्वचनीयमिति ज्ञापनायेति वा । इदं तु वेदान्तसूत्रभास्करभाष्ये स्पष्टम् । अतएव हर्यादीनां कृष्णादिगुणयुक्तत्वं युक्तम् ।

यद्वा संज्ञा आश्रयं विना अनुपपन्ना इत्येवं रूपोऽर्थापत्या स्वरूपाभासो युक्तः । तदुक्तं वृद्धिसूत्रभाष्ये,—‘सतो हि

कार्यिणः कार्येण भवितव्यम् इति । तैर्युक्तः संज्ञा धत्ते इत्य-  
नेन पदेन त्रयोपि हर्यादयस्त्रिगुणावच्छिन्ना, न तु एकैक-  
गुणावच्छिन्ना इति सूच्यते । एवं सति सर्वा सृष्टिरपि  
त्रिगुणावच्छिन्नैव भवति । तत्र त्रिगुणावच्छिन्नानां त्रयाणां  
मध्ये श्रेयांसि कस्माद्भवन्ति ? इत्याकांक्षायामाह सत्त्वतनो-  
रिति । सत्त्वावच्छिन्नस्वरूपादेव नृणां मर्त्यधर्मिणां श्रेयांसि  
पंचविधमुक्तिफलानि स्युः । न तु रजस्तमोवच्छिन्नादित्यर्थः ।  
परमार्थस्त्वयमेवार्थः । नन्वेवमपि “ब्रह्मादयो विविधलिंग-  
भिदाभिमानाः” इत्यादिना विरोध इति चेन्न, स्वरूपधारणा-  
भिप्रायेण लिंगभिदाभिमाना इत्युक्तेः । यद्वा ब्रह्म आदि-  
र्येषां ते ब्रह्मादय इत्यतद्गुणसंविज्ञानो बहुब्रोहिः । ब्रह्मेति  
पंचानामुपलक्षकम् । तेन लिंगभिदाभिमाना पंचदेवातिरिक्त  
देवा गृह्यन्ते । लिंगभेदस्तु जीवानां न तु तेषाम् । नन्वेवमपि,  
गजेन्द्रकृतनिर्विशेषस्तुतौ ते कथं नाययुरिति न शङ्कनीयम्  
तस्य हर्यवताराभिप्रायकत्वात् । अन्यथा ‘यद्वै ध्यायति ते  
वयम्’ इति अष्टमस्कंधश्लोको विरुध्येत् । नन्वेवम्—

इच्छां चक्रे यदा कृष्णो मायां पुरुषरूपधृक्  
ब्रह्माविष्णुश्शिवश्चापि रजस्सत्त्वतमोगुणैः  
पुरुषास्त्रय उत्तस्थुरधिकारांस्तदादिशत् ॥ इति ॥

स्कंदपुराणवचनविरोध इति चेन्न, अत्रापि ब्रह्मादय-  
स्सत्त्वादिगुणैस्त्रयः पुरुषा उत्तस्थुरित्यादिकमाविर्भाव-



प्रकारः । कृष्ण एव त्रिरूपाभासेनाविर्वभूवेति निष्कर्षः । अन्यथा, एकोहं पञ्चधाजात इति श्रीकृष्णवाक्यमेव विरुध्येत् । एवमत्रापि संज्ञा एव ज्ञातव्या इति परमार्थः । एवं त्रयाणामपि मोक्षदातृत्वशक्तिः । नन्वेवमपि “वरं वृणीष्व भद्रं ते ऋते कैवल्यमद्य नः । एक एवेश्वरस्तस्य भगवान् विष्णुरव्ययः” ॥ इति विरोध इत्यपि न, अस्माकं मध्ये एको विष्णुरेव तस्य कैवल्यस्येश्वरो न तु पञ्चानां मध्ये इत्यर्थात् । यद्वा विष्णुरिति सत्त्वगुणावच्छिन्नस्य वाचकः । तथा च सत्त्वगुणावच्छिन्न एव कैवल्यस्येश्वर इत्यर्थे न दोषः । गजेन्द्रकृतनिर्विशेषस्तुतौ एको विष्णुरेव एकश्चिव एव एको ब्रह्मैव मुक्तिदाता इत्यर्थे न दोषः । पञ्चानामैक्यादिति पूर्वोक्तं न विस्मरणीयम् । एवं सर्वत्र ज्ञेयम् । तत्र त्रयाणां हर्यादीनां मध्ये सत्त्वतनोर्विष्णोरेव नृणां श्रेयांसि स्युरित्यर्थे दोषः । तत्रायाम्बचारः—

किम्वा ब्रह्मशिवयोर्मुक्तिदाने सामर्थ्यमेव नास्ति अथवा समर्थौ दत्त एव नहीति । नाद्यः, एकस्यानेकसंज्ञायां क्वचिदपि सामर्थ्यक्षीणत्वाभावदर्शनात् । जीववन्मायावशीभूतत्वात्तस्य मायापरत्वं हीयेच्च । तथा च श्लोके ‘पर’ इत्यस्य निष्फलतापत्तिः स्यात् । पुराणादौ तेषां मुक्तिदायकत्वं प्रसिद्धम् तच्च विरुध्येत् । “एष सर्वेश्वर अचिन्त्यमव्यक्तरूपं शिवं प्रशान्तममृतं ब्रह्मयोनिम् । “तथादिमध्यान्तविहोनमेकं विभुं चिदानन्दमरूपमद्भुतम् । उमासहायं परमेश्वरं प्रभुं

त्रिलोचनं नीलकण्ठं प्रशान्तम् । ध्यात्वा मुनिर्गच्छति भूत-  
योनिं समस्तसाक्षी तमसः परस्तात्” । “स ब्रह्मा स शिवस्स  
हरिः” । इत्यादीनि उपनिषद्वाक्यानि सर्वाणि उपप्लवेयुः ।

ब्रह्मादयो यत्कृतसेतुपाला,

यत्कारणं विश्वमिदं च माया ।

आज्ञाकरी यस्य पिशाचचर्या,

अहो विभूम्नश्चरितं विडम्बनम् ॥

इत्यादिभागवतमपि विरुध्येत् । नान्त्यः संकोचे प्रमाणा-  
भावात् । पूर्वोक्तोपनिषद्वाक्यं, तत्तद्विषयकम्पुराणादिश्रुति-  
स्मृतिवाक्यमपि विरुध्येत् । तत्तत्प्रकरणवशात्तत्तदाधिक्य-  
मिति तु न युक्तम्, भागवते एव शिवादीनामीश्वरत्वादि-  
वर्णनात् । युक्तं तु स्वस्वकाले पंचदेवानां सृष्ट्यादिकर्तृत्वम् ।  
तत्तत्पुराणादौ प्रसिद्धत्वात् । न हि वंदीजनवत् व्यासः  
किञ्चिद्गृहीतुकामः । एवं पञ्चानामैक्यं सिद्धम् ।

प्रकरणम्—वक्तृश्रोतृबुद्धिस्थिता । यथा, ‘सर्वं जानाति  
देवः’ इत्यत्र देवशब्दस्य राजनि देवतायां च शक्तत्वान्ना-  
नार्थत्वम् । राजवृन्ददारकौ देव इति कोशः । लिङ्गम्—संयो-  
गातिरिक्तसम्बन्धेन पक्षव्यावृत्तो धर्मः । यथा, ‘कुपितो  
मकरध्वजः’ इत्यत्र मकराकारध्वजसमुद्राभ्यां व्यावृत्तेन सम-  
वायसम्बन्धवता कोपेन मकरध्वजस्य कामे । यत्तु लिङ्ग-  
चिन्हमिति तन्न, सशंखचक्रो हरिरित्यत्रातिव्याप्तिप्रसंगात् ।



दिति केचित् तदविचारिताभिधानम् । वयं तु ब्रूमः—लिङ्ग-  
सम्बन्धाभाववद्गृह्यते इत्याशयः । अभियुक्तवचने संयोग-  
पदस्य वैयर्थ्यापत्तेः । एवं कुपितो मकरध्वज इत्यत्रापि न  
दोषः । यत्तु कोपस्य कामचिन्हत्वाभावः कोपस्य साधारण-  
धर्मत्वात् असाधारणधर्मस्य चिन्हत्वादित्यपि प्रदीपकारः ।  
तदपि तदेव कोपवदकोपवतोर्मध्ये कोपवतः कोपस्यापि  
चिन्हत्वात् कोपस्य तारतम्याद्वा कोपस्य चिन्हत्वात् । शब्द-  
स्यान्यस्य सन्निधिः—असाधारणार्थकशब्दसामानाधिक-  
रण्यम् । यथा, 'रामोरावणारिः' इत्यत्र रावणारिशब्द-  
सामानाधिकरण्याद्रामस्य दाशरथौ । सामर्थ्यं कारणत्वम् ।  
यथा, 'मधुनामत्तकोकिलः' इत्यत्र मधुशब्दस्य वसंते—

मधु मद्यं मधु क्षौद्रं मधु पुष्परसं विदुः ।

मधुर्देत्यो मधुश्चैत्रो मधूकोपि मधुः स्मृतः ॥

इत्यनेकार्थकोशान्मधुशब्दस्य मध्वादिषु शक्तत्वान्ना-  
नार्थत्वम् । औचित्य-योग्यता । यथा, 'पातु मां भगवद्भक्तिः'  
इत्यत्र मनोरथसाधनयोग्यत्वेन भगवद्भक्तिशब्दस्य विष्णु-  
भक्तिभावे उत्कण्ठितमनोरथत्वात् भक्त्यभावस्यौचित्याभाव  
इति भावः । भगवद्भक्तिशब्दस्य इन्द्रादिभक्तौ शक्तत्वान्ना-  
नार्थत्वम् । इन्द्रादेरपि भगवच्छब्द वाच्यत्वात् । देशः—  
स्थानम् । यथा, 'अयोध्यायां स्थितो रामः' इत्यत्रायोध्या-  
स्थानाद्रामपदस्य दाशरथौ । कालः—समयः । यथा, 'वसंते

पत्रशातनम्' इत्यत्र वसंतसमयात्पत्रशब्दस्य वृत्तपत्रे ।  
 पत्रशब्दस्य वाहनपक्षयोश्शक्तत्वान्नानार्थत्वम् । 'पत्रं वाहन-  
 पक्षयो' रित्यनेकार्थकोशात् । व्यक्तिः—पुंस्त्वादि लिंगम् ।  
 यथा,—'हस्तो भासते' इत्यत्र पुंल्लिगाद्धस्तशब्दस्य करे ।  
 हस्तशब्दस्य नक्षत्रे शक्तत्वान्नानार्थत्वम् । इति पुंल्लिङ्गो-  
 दाहरणम् । स्त्रीलिङ्गे यथा, 'चित्रा भासते' इत्यत्र स्त्रीलिङ्गा-  
 चित्राशब्दस्य चित्रानक्षत्रे । चित्र शब्दस्याद्भुते शक्तत्वान्ना-  
 नार्थत्वम् । नपुंसकलिङ्गे यथा, 'मित्रं भासते' इत्यत्र नपुंसक-  
 लिङ्गान्मित्रशब्दस्य सुहृदि । मित्रशब्दस्य सूर्ये शक्तत्वान्ना-  
 नार्थत्वम् । 'द्युमणिस्तरणिर्मित्रः' इत्यमरकोशात् ।

स्वर—उदात्तादिः । यथा, 'इन्द्रशत्रुर्वर्द्धस्व' इत्यत्रान्तो-  
 दात्ते इन्द्रस्य शत्रुशतातयिता, आद्युदात्ते इन्द्र एव वृत्रस्य  
 शत्रुः शातयितेति निष्पन्नः । एवमत्र षष्ठीतत्पुरुषसमासे  
 अन्तोदात्तः । 'समासान्नोदात्त' इति सूत्रात् । इन्द्रशतातयिता  
 यस्येति बहुव्रीहिसमासे आद्युदात्तः 'पूर्वपदप्रकृतिस्वरो  
 बहुव्रीहिरितिसूत्रात् । अत्रेन्द्रशत्रुत्वस्य च विधेयत्वात्संबो-  
 धनविभक्तेरनुवाद्य विषयकत्वादिहाभाव इति । स्वरादय  
 इत्यत्रादिपदादभिनयापदेशौ गृह्येते । अभिनयश्च—साक्षा  
 दिवार्थाकारादिप्रदर्शिका हस्तादिक्रिया । यथा, 'अस्याः  
 स्तनौ विकसितौ मुकुलितौ' इत्यत्र विकसितमुकुलिताभिनय  
 विशेषसाहित्येन स्तनस्य पोतत्वमुकुलितत्वाद्यर्थविशेषे ।  
 अपदेशः—अभिमतनिर्देशः । यथा—



इतस्स दैत्यः प्राप्तश्रीर्नेत एवार्हति क्षयम् ।

विषवृक्षोपि संवद्धयं स्वयं च्छेतुमसांप्रतम् ॥

इत्यत्र इदम् शब्दस्य वक्तुरि अभिधा नियम्यते । निय-  
मनं नाम उपस्थितयोर्द्वयोरेकतरमात्रार्थविषयकशब्दबोध-  
जननम् । सत्यपि सम्बन्धग्रहे सशंखचक्रो हरिरित्यादौ  
संयोगादिज्ञानस्य तज्जनितप्रथमार्थतात्पर्यग्रहस्य वा प्रति-  
बंधकत्वान्न द्वितीयार्थस्मरणमिति भावः । नानार्थशब्दज-  
शब्दबोधे तात्पर्यनिर्णयस्य हेतुत्वात् । एवं उपस्थितयोर्द्वयो-  
रेकतरमात्रार्थविषयकतात्पर्यनिर्णयद्वारा तन्मात्रार्थविषयशा-  
ब्दबोधजननमिति लक्षणं निष्पन्नम् । ननु विषवृक्षोपीत्यत्र  
विषवृक्षशब्दस्य कर्मत्वात्कर्मणि द्वितीया इति द्वितीया स्या-  
दिति चेन्न, साम्प्रतमिति निपातपदेन तस्योक्तत्वात् ।  
'कचिन्निपातेनाभिधानम्' इत्युक्तेः । साम्प्रतमित्यस्य हि  
न युज्यत इत्यर्थः । शब्दार्थस्येत्यादि-शब्दार्थस्यानवच्छेदे  
अनिश्चये संयोगादयो विशेषार्थस्य स्मरणहेतवो भवन्ती-  
त्यर्थः । एवं संयोगादावभिधाया नियामकत्वेपि अनेकार्थ-  
कोशेनार्थान्तरस्य प्रतिपादनेन नियामकत्वमिति स्थितम् ।  
इति शक्तिनिरूपणम् ।

अथ लक्ष्यः पदार्थो निरूप्यते । तत्र लक्षणाविषयो  
लक्ष्यः । स्वशक्यसंबंधो लक्षणा । स्वपदेन लाक्षणिको गृह्यते ।  
तस्य यच्छक्यं तत्संबंधो लक्षणेत्यर्थः । अत्र लाक्षणिक-  
ज्ञानोत्तरं लक्षणाबोधस्तद्विज्ञानोत्तरं लाक्षणिकबोध इत्य-

न्योन्याश्रयदोषः । समाधानं तु तस्या अनादित्वात् इन्द्रिया-  
दिवत् । अनादित्वे प्रमाणं तु वेदस्थलाक्षणा एव ।  
शक्यसंबंधेनाशक्यप्रतिपत्तिः लक्षणेति प्रांचः । अत्र  
लक्षणायाः प्रतिपत्तिहेतुत्वेन प्रतिपत्तिरूपत्वाभावइति दोषः ।  
वयं तु ब्रूमः—अशक्यस्य प्रतिपत्तिर्येन हेतुभूतेन सा  
लक्षणेत्यदोषः । सा द्विधा, केवललक्षणा लक्षितलक्षणा च ।  
केवला चासौ लक्षणा चेति विग्रहः । शक्यस्य साक्षात्संबंध-  
रूपः । यथा 'गंगायां घोषः' 'चन्द्रवन्मुखम्' इत्यत्र प्रवाह-  
चन्द्रसाक्षात्तीरसादृश्ययोस्संबन्धिनोः गंगापदस्य चन्द्रपदस्य  
संबंधः । सादृश्यं तु—तद्गतभूयोधर्मवत्त्वम् । इयमेव  
शुद्धाभिधीयते । लक्षितपदस्य लक्षणा—लक्षितलक्षणा ।  
शक्यपरंपरासम्बन्धेनार्थान्तरप्रतीतिरिति यावत् । यथा—  
'द्विरेफ कदम्ब' इत्युदाहरणम् । द्वौ रेफौ यत्रेति द्विरेफ इति  
बहुब्रीहित्वात् द्विरेफपदस्य क्रूरादिपदम्विहाय रूढ्या भूमर-  
घटितपरंपरासंबन्धेन मधुकरेषु वृत्तिरिति । इयमेव गौणी ।  
यथा, 'सिंहो माणवकः' इत्यत्र माणवकस्य सिंहसंबन्धिक्रौ-  
र्यादिसंबन्धेन प्रतीतिः । इत्थं शुद्धा गौणी च व्याख्याता ।

तत्र जहत्स्वार्था, अजहत्स्वार्था, जहदजहत्स्वार्था, इति  
शुद्धाभेदास्त्रयः । जहत्स्वार्थाऽजहत्स्वार्थे एवान्यत्रोपादान-  
लक्षणा लक्षणलक्षणा इत्युच्यते । तयोर्लक्षणं तु—

स्वसिद्धये पराक्षेपः परार्थ स्वसमर्पणम् ।

उपादानं लक्षणं चेत्युक्ता शुद्धैव सा द्विधा ॥इति॥



अस्यार्थः—स्वसिद्धये स्वार्थस्यान्वयप्रवेशसिद्धये परा-  
 क्षेपः परलक्षणं स्वार्थपरित्यागेन परार्थलक्षणमुपादान-  
 मिति । ते अपि प्रत्येकं सारोपा, साध्यवसाना चेति द्विविधे ।  
 इति शुद्धाभेदाः पञ्च । गौणी तु द्विथैव सारोपा साध्यवसाना  
 चेति सप्तविधा लक्षणा । तत्र क्रमेणोदाहरणानि । जहति  
 स्वार्थं पदानि यस्यां सा जहत्स्वार्था । शक्यमनन्तर्भाव्यार्था-  
 न्तरप्रतीतिरिति यावत् । यथा, 'विषं भुञ्चव' इत्यत्र स्वार्थं  
 विषभोजनम्बिहाय, शत्रुगृहे भोजनं न कर्तव्यमिति भोजन-  
 निवृत्तिर्लक्ष्यते । न जहति पदानि स्वार्थं यस्यां सा  
 अजहत्स्वार्था । शक्यार्थमन्तर्भाव्यैवार्थान्तर प्रतीतिरिति  
 यावत् । यथा, 'शुक्लो घटः' इत्यत्र शुक्लगुणमन्तर्भाव्यैव  
 शुक्लगुणवति द्रव्ये लक्षणा । अशक्यार्थव्यधिकरणशक्यार्थ-  
 परित्यागापरित्यागरूपेण अशक्यार्थप्रतीतिः जहदजह-  
 त्स्वार्था । यथा, 'काकेभ्यो दधि रक्ष्यताम्' इत्यत्र शक्यार्थस्य  
 काकरूपस्य परित्यागापरित्यागअशक्यार्थदध्युपघातकस्य  
 प्रतीतिः । काके एव काकशब्दस्य वृत्तिर्न त्वन्यत्रेति अशक्यार्थ-  
 व्यधिकरणा इत्युच्यते । आरोपेण सहवर्तत इति सारोपा ।  
 सादृश्यतासम्बन्धेनारोप्यमाणार्थप्रतीतिजनिका । यथा,  
 'गौर्वाहीक' इत्यत्र वाहीके गवा भेदस्य बोधाद्गोपदेन  
 जाड्यमांघादिकं लक्ष्यतावच्छेदकमारोप्य गोसदृशो  
 लक्ष्यते । तथा च, जड़ो मंदश्च वाहीक इति शाब्दबोधः ।  
 अध्यवसानेन सहवर्तत इति साध्यवसाना । सा दृश्यता-  
 संबन्धेन उपमेयभूतार्थलोपप्रतीतिजनिका । अध्यवसान-

श्चोपमार्थेनोपमेयस्य तिरोभावः । यथा, 'गौरयम्' इत्यत्रोप-  
मेयभूतस्यायमित्यस्योपमाभूतगोविशेषणत्वम् । इति गौण्या  
एव द्वौ भेदौ । तदुक्तम् :--

अभिधेया विना भूतप्रवृत्तिर्लक्षणोच्यते ।

लक्ष्यमाणगुणैर्योगाद्वृत्तेरिष्टा तु गौणता ॥

अभिधेयसम्बन्धभूता चासौ प्रवृत्तिस्तात्पर्यद्वारा प्रती-  
तिस्सा लक्षणेत्यर्थः । लक्षणायास्तात्पर्यहेतुकत्वात् ।  
अभिधाया विषयोऽभिधेयः । अविनाभूत इत्यस्य संबंध  
इत्यर्थः । लक्ष्यमाणगुणैरिति लक्ष्यमाणा ये गुणा गोगत-  
जाड्यमांघ्रादयस्तैर्योगात्संबंधात् वृत्तेर्गौणतेष्टा इत्यर्थः ।  
वृत्तित्वं च संकेतसंबंधेन वृत्तिपदवत्त्वम् । सा वृत्तिस्त्रिधा,  
शक्तिः लक्षणा व्यञ्जना च । शुद्धा सारोपा तु सादृश्यान्य-  
संबंधप्रतीतिजनका । यथा 'आयुर्वृत्तम्' इत्यत्र दीर्घकाल-  
जीवनजनकत्वं च संबंधस्स एव लक्ष्यतावच्छेदकम् । शुद्धा  
साध्यवसाना तु सोयमिति नियतार्थकपदसामानाधिकरण्य-  
प्रतीतिजनका । यथा 'आयुरेवेदम्' इत्यत्र पदसामानाधि-  
करण्यं तदेव लक्ष्यतावच्छेदकम् । सा लक्षणा पुनस्त्रिविधा,  
अव्यंग्या, गूढव्यंग्या, अगूढव्यंग्या चेति । लक्षणाया व्यंग्य-  
फलत्वात् । व्यंग्येनरहिता अव्यंग्या साचोक्ता । काव्यभावना  
परिपक्वबुद्धिस्सहृदयस्तन्मात्रवेद्यं गूढम् । गूढं व्यज्यते  
प्रकाशयते यया सा गूढव्यंग्या । यथा :--



मुखम्विकसितस्मितम्बशितवक्रिमप्रेक्षितम् ।  
 समुच्छलितविभ्रमा गतिरपास्तसंस्था मतिः ॥  
 उरो मुकुलितस्तनं जघनमंसबंधोद्धुरं ।  
 वतेन्दुवदनातनौ तरुणिमोद्गमो मोदते ॥ इति ॥

अस्यार्थः—वतेतिहर्षे । इन्दुरिव वदनं यस्याः सा  
 इन्दुवदना, तस्यास्तनौ तरुणिमाया अवस्थाया उद्गमः  
 स्तनादिव्यंग्यप्रकाशः स नयनाह्लादकत्वेन मोदते आनन्दं  
 प्राप्नोति तिष्ठतीति यावत् । तदेव दर्शयति मुखमित्यादि ।  
 विकसितं स्मितमीषद्धासो यस्मिन् तादृशं मुखमस्ति । वशितं  
 वशीकरणवक्रिमप्रेक्षणं कटाक्षव्यापारवदीक्षणम् । समुच्छ-  
 लितो विभ्रमो विलासो यस्यां सा । एतादृशी गतिः विलास-  
 पूर्वकं गमनमित्यर्थः । अपास्ता दूरीकृता संस्था—एकविषय-  
 संचारिता यस्यां तादृशी मतिः । मुकुलितमुद्भिन्नं स्तनं  
 यस्मिन् तादृशपुरो वक्षस्थलम् । अंसबंधस्योद्धुरं उद्गम-  
 भारं यस्मिन्तादृशं जघनम् । अस्तीति क्रिया सर्वत्राभि-  
 संधेया । अत्र विकाशस्य पुष्पधर्मत्वेन स्मिते अनुपपन्न-  
 त्वाद्विकाशपदेन मुखस्य प्रसृतत्वं लक्ष्यते । तेन च लोकोत्तर-  
 रमणीयतातिशयो व्यज्यते, स च गूढः । एवं, वशित-  
 समुच्छलितापास्तसंस्थामुकुतोद्धुर मोदते शब्दैराय-  
 तत्वोन्नासितत्वानेकविषयसञ्चारित्वोद्भिन्नत्वायोग्यत्वानि-  
 यंत्रितत्वानिलक्षयद्विर्युक्तानुरागित्वसकलवशीकारित्वानुरा-

गातिशयालिंगनयोग्यत्वरमणीयत्वस्पृहणीयत्वानि गूढानि  
व्यज्यन्ते । अगूढव्यंग्या यथा :—

श्रीपरिचयाज्जडा अपि

भवन्त्यभिज्ञा विदग्धचरितानां ।

उपदिशति कामिनीनां

यौवनमद एव ललितानि ॥ इति ॥

अस्यार्थः—श्रीपरिचयात् श्रियो लक्ष्म्याः परिचयस्संपर्क-  
स्तस्माद्धेतोः जडा अनभिज्ञा अपि अभिज्ञाः अभि सर्वतो  
जानातीति, अभिज्ञा ज्ञानवन्तो भवन्तीत्यर्थः । अथ, वि-  
दग्धानि चरितानि यासां तासां कामिनोनाम् विशेषस्त्रीणां  
यौवनेन यो मदस्स एव ललितानि मनोहरचरितानि उप-  
दिशत्याविष्करोतीत्यर्थः । अत्रोपदेशकत्वस्य मदे अमूर्ति-  
पदार्थेऽनुपपन्नत्वादुपदेशपदेन आविष्कारो लक्ष्यते । तेन च  
अनायासेनैव शिक्षादानं व्यज्यते । तच्च सहृदयासहृदयो-  
रुभयोरप्यभिधेयवत्प्रकाशते ।

अत्र केचित्—शक्यादशक्योपस्थितिर्लक्षणा । गंगापदेन  
शक्त्या प्रवाहोपस्थितौ, तत्र चान्वयानुपपत्तिप्रतिसंधाना-  
नन्तरं गंगापदात्पुनः स्मृतेन प्रवाहेणैकसंबन्धिज्ञानस्यापर-  
संबन्धिस्मारकतया स्वसंबन्धितीरमुपस्थाप्यते । सैवोपस्थिति-  
र्लक्षणेतिभावः इत्याहुः । यथा 'गंगायां घोषः' इत्यत्र  
शक्यात्प्रवाहरूपादशक्यस्य तत्संबन्धिनस्तीरस्य उपस्थिति-



स्सैव लक्षणेत्यर्थः । तन्न वृत्तेरूपस्थितिहेतुत्वेनोपस्थितिरूपत्वाभावादित्यन्ये । वयं तु ब्रूमः शक्यादशक्योपस्थितिरित्यस्य शक्यादशक्यस्य उपस्थितिर्येन हेतुना भवति, सैव लक्षणा इत्यल्पपदार्थो बहुव्रीहिर्विवक्षितो न तु षष्ठीतत्पुरुषः । तथा च, वृत्तेरूपस्थितिहेतुत्वं नतूपस्थितिरूपत्वम् । एवं तन्मतखंडनकाराः प्रत्युक्ताः । अशक्ये तात्पर्यं लक्षणेत्यन्ये । गंगापदाशक्ये तीरे तात्पर्यम् तन्न, घटमानयेत्यादौ घटकर्मत्वयोराधेयत्वरूपसंसर्गे तात्पर्यसत्त्वान्लक्षणात्वं स्यात् । नचेष्टापत्तिः अन्वयेन शक्तिर्न वा लक्षणेतिसिद्धांतन्यायादित्याहुः । वयं तु ब्रूमः शक्यादशक्ये वाक्यस्य तात्पर्यं लक्षणेत्यर्थो विवक्षितः । अशक्येत्यनेन शक्यं स्मार्यते । वाक्यस्येति तु सापेक्षत्वान्लभ्यते । गुरुकुलमित्यत्र देवदत्तस्येतिवत् । यथा च गंगायां घोष इत्यत्र वाक्यस्य तीरे तात्पर्यसत्त्वान्लक्षणात्वं, न हि घटमानयेत्यादिस्थिते आधेयत्वरूपसंसर्गे तात्पर्यसत्त्वेपि वाक्यस्य तात्पर्यम् ।

न च व्यंजनायां दोषः तस्याः लक्षणामूलफलत्वात् । यत्तु तत्त्वमसीत्यादौ तत्पदवाच्यसर्वज्ञत्वादिविशिष्टस्य त्वम्पदवाच्येनांतःकरणविशिष्टेनैक्यायोगादैक्यसिद्धयर्थं जहदजहल्लक्षणा सांप्रदायिका आहुस्तदभ्युपगम्यवादे बोध्यम् । तदुदाहरणं तु 'काकेभ्यो दधि रक्ष्यताम्' इति बोध्यम् । एवं जहदजहल्लक्षणासिद्धा । एतेन जहदजहल्लक्षणाभेदो न जहत्स्वार्थापदेनैव तत्संग्रहादिति तत्खंडनकाराः प्रत्युक्ताः ।

अपरे तु तत्त्वमसीत्यादौ न लक्षणा, शक्त्या स्वातंत्र्येणो-  
पस्थितयोस्तत्त्वम्पदार्थयोरभेदान्वये बाधकाभावात् । अन्यथा  
'गेहे घटः' 'घटे रूपम्' 'घटमानय' इत्यादौ घटत्वगेहत्वा-  
देरभिमतान्वयबोधायोग्यतया, तत्रापि घटादिपदानां विशे-  
ष्यमात्रपरत्वंलक्षणा च स्यादित्याहुः । लक्षणाबीजं तु  
तात्पर्यानुपपत्तिर्न त्वनन्वयानुपपत्तिः । 'यष्टीः प्रवेशय'  
'काक्रेभ्यो दधि रक्ष्यताम्' इत्यादिस्थले अन्वयानुपपत्त्य-  
भावादिति दिक् । इति लक्षणानिरूपणम् ।

अथ व्यंग्यो निरूप्यते । व्यंजनाविषयो व्यंग्यः । व्यं-  
जना च शक्तिलक्षणाद्यजन्यप्रतीतिजनकशब्दनिष्ठो व्या-  
पारः । विगतमंजनं शक्तिलक्षणाविषयोर्थो यस्यां स व्यं-  
जना । शक्तिलक्षणामूलकेति भावः । अत्रायम्बिवेकः, व्यं-  
जना द्विधा—शब्दनिष्ठा अर्थनिष्ठा च । आद्यातु द्विधा,  
शक्तिमूला लक्षणामूला च । शक्तिर्मूलं कारणं यस्यास्सा,  
लक्षणा मूलं कारणं यस्यास्सा । यत्र शक्तेर्लक्षणायाश्च न  
व्यापारस्तत्र व्यंजनमेव व्यापारः । शक्तिमूला यथा—

भद्रात्मनो दुरधिरोहतनोर्विशाल-

वंशोन्नतेः कृतशिलीमुखसंग्रहस्य ।

यस्यानुपप्लुतगतेः परवारणस्य,

दानाम्बुसेकशुभगस्सततंकरोऽभूत् ॥ इति ॥

अस्यार्थः—यस्य परवारणस्य परे शत्रवस्तान् वारय-



तीति परवारणो राजा, तस्य करो हस्तो दानाम्बुसेक-  
 शुभगः अभूत् । स्वत्वनिवृत्तिपूर्वकम्परस्वत्वोपादानं दानं,  
 तत्संबन्धि यदम्बु जलं तस्य यस्सेकः सेचनं तेन हेतुना  
 शुभगश्शुभं प्राप्तः सोयम् । गजपत्ते परस्सर्वगजोत्कृष्टो  
 वारणो गजस्तस्य करशुंढादंडो दानाम्बुसेकशुभगोऽभूदि-  
 त्यर्थः । किम्भूतस्य राज्ञः भद्रात्मनः भद्रं कल्याणं तेन युक्तः  
 आत्मा यस्य “श्वः श्रेयसं शिवं भद्रं कल्याणं मंगलं शुभम् ।  
 भावुकं भविकम्भव्यं कुशलं क्षेममस्त्रियाम्” इत्यमरः ।  
 अष्टदिक्पालात्मकत्वात् पश्यतां शुभदायकस्येत्यर्थः । यद्वा  
 स्रक्चंदनादियुक्त आत्मा यस्य ‘राजा दृष्टव्यो न तु स्पर्श-  
 नांयः’ इति पुराणादौ श्रूयते । गजपत्ते मंगलयुक्तो आत्मा  
 यस्य । पुनः किम्भूतस्य दुरधिरोहतनोः रोहणं रोहः दुःखेन  
 अधिरोढुं शक्यं तनुशरीरं यस्य, तेजोयुक्तत्वात्परमायासे-  
 नाधिगम्यस्येत्यर्थः । दुर्द्धर्षशरीरस्येति वा । गजपत्ते—दुःखेन  
 अधिरोढुं शक्यं तनुर्यस्य विनायत्नेनाधिरोढुमशक्यस्ये-  
 त्यर्थः । पुनः किम्भूतस्य विशालवंशवदुन्नतिर्यस्य दर्श-  
 नीयप्रांशुशरीरस्येत्यर्थः । यद्वा विशालस्य मनोहरवंशस्य  
 संततेरुन्नतिर्यस्य मनोहरवंशे उन्नतिराधिक्यं यस्येति वा ।  
 गजपत्तेऽपि स एवार्थः । पुनः किम्भूतस्य कृतशिलीमुख-  
 संग्रहस्य, कृतशिलीमुखानां वाणानां संग्रहसंचयो येन  
 तस्य धनुर्विद्याकुशलस्येति भावः । क्षत्रियाणां धनुर्विद्या-  
 कुशलत्वं युक्तमेव । गजपत्ते कृतशिलीमुखानां संग्रहो  
 यस्मिन् तस्य चतुर्दिक्षुवाणाधारशरीरस्येत्यर्थः । पुनः

किम्भूतस्य अनुपप्लुतगतेः अनुपप्लुता न नष्टा गतिर्गमनं यस्य स्वेच्छागमनस्येत्यर्थः । गजपक्षे अतिमनोहरगमनस्य शीघ्रगतेरिति वा । इतिश्लोकार्थः ।

नानार्थस्थले 'सैन्धवमानय' इत्यादौ प्रकरणस्य अभिधानियामकत्वात् यात्रासमये अश्वस्यैवोपस्थितिर्न तु लत्रणस्य । यत्रोभयोरन्वययोग्यतां तत्र रूढिजन्योपस्थितिरेव, न तु योगार्थस्य । 'रूढिर्योगमपहरति' इति न्यायात् रूढिजन्योपस्थितेर्योगार्थान्वयस्य प्रतिबंधकत्वात् । यथा 'पङ्कजम्' इत्यत्र समुदाये रूढिस्त्रीकारः पङ्काज्जायत इति पङ्कजमिति । पङ्कजनिकर्तृतया यौगिकः । तत्रोक्तन्यायात्पद्मस्योपस्थितिर्न तु कुमुदस्य । यत्तु यत्रोभयोरन्वययोग्यता 'मंडपम्पश्य' इत्यादौ तत्रापि रूढिर्योगापहारितेत्यूचुर्बैयाकरणनव्याः, तन्न तत्र योगार्थ एव प्रकरणसत्त्वेन योगार्थस्यैव प्रावल्यादित्यपरे इत्यलम् ।

प्रकृतमनुसरामः । अत्र तु प्रकरणेन शक्त्युपस्थिते रात्रिभद्रात्मन इत्यादिपदानामन्वययोग्यत्वमपि, तथापि व्यंजनयैव गजे अन्वययोग्यार्थस्य प्रतीतिः । नन्वेकशब्दोपस्थितार्थद्वयस्यान्तरङ्गत्वात् परस्परभेदान्वयपूर्वकमेव वाक्यार्थबोधः किं व्यंजनयेति चेन्न, यत्र द्वयोरर्थयोः परस्परान्वयम्विना इतरान्वयानुपपत्तिस्तत्रैवोक्तवाक्यार्थबोधः । अत्र तु एक एवार्थशब्दनिष्ठव्यापाराद्द्वितीयार्थप्रतिपत्तिरिति सिद्धा व्यंजना । लक्षणामूला यथा, 'गंगार्या घोष' इत्यत्र



घोषाधिकरणस्य गंगापदस्य बाधात् गंगाशब्दो लक्षणया  
तीरं लक्षयति । गंगागतशैत्यपावनादिकं तु व्यंजनयैव प्रती-  
यते इति । न च गंगाशब्दस्तीरविशिष्टं शैत्यपावनादिकं  
लक्षयेदिति तद्विशिष्टमेव लक्ष्यतावच्छेदकं किं व्यञ्जनयेति  
वाच्यम्, एवं गंगातटे घोष इति प्रतीतस्य शक्यतावच्छेद-  
कत्वेनैव संग्रहान्नलक्षणोच्छेदापत्तेः । एवं सर्वत्र बोध्यम् । तथा  
च 'तटे घोष' इति लक्षणयोपस्थिते सति पावनत्वादिविशेषस्य व्यंजनयैव प्रतीतिरिति व्यंजनावश्यं स्वीकार्या ।  
पावनत्वादेशशक्तिलक्षणाभ्यामतिरिक्तव्यापारगम्यत्वात् ।  
तयोः प्रागेव निरस्तत्वाच्चात्पर्यस्य च संसर्गबोधमात्रजन-  
कत्वादिति भावः । इति शब्दनिष्ठा व्यंजना निरूपिता ।

अर्थनिष्ठा यथा,—अर्थस्यान्यार्थधीहेतुर्व्यापारोऽर्थ-  
व्यंजना । यथा—

तथाभूतां दृष्ट्वा नृपसदसि पाञ्चालतनयां  
वने व्याधैस्सार्द्धं सुचिरमुषितं वल्कलधरैः ।  
विराटस्यावासे स्थितमनुचितारंभनिभृतम्  
गुरुं खेदं खिन्ने मयि भजति नाद्यापि कुरुषु ॥

अस्यार्थः—मया नृपस्य दुर्योधनस्य सदसि सभाया-  
म्पाञ्चालतनयां द्रौपदीं तथाभूतां केशार्कषणादिना विह्वलां  
दृष्ट्वा, वल्कलानि विभूति ये ते वल्कलधरास्तैर्व्याधैः प्राणि-  
हंसकैस्सार्द्धं वने सुचिरं बहुकालमुषितं वासं कृतम् । तथा

विराटस्य राज्ञ आवासे गृहे स्थितम् । तथा, अनुचितारंभ  
निभृतम् अनुचितमयोग्यं यदारंभं कार्यारंभं तन्निभृतं  
स्वीकृतम् । एवं खेदं खिन्ने दुःखं मयि भजति सति अद्यापि  
कुरुषु कुरुवंश्येषु दुर्योधनादिषु नेति पृश्नः । अत्र खेदं मयि  
भजति नाद्यापि कुरुष्विति काकोर्वैशिष्ट्यान्मयि न योग्यं  
कुरुषु पुनर्योग्यं दुःखमिति व्यज्यते, इति दिक् ।

अत्र नैयायिकाः—लक्षणयैव तदर्थसिद्धेः किं व्यञ्जनया ?  
लक्षणायां तात्पर्यानुपत्तेर्वीजे सति गच्छ गच्छसीत्पत्रापि  
कांतगमनाभाव एव तात्पर्यविषयः । तदन्वयानुपपत्त्या  
गमनबोधकस्य गच्छ गच्छसीतिपदस्य गमनाभावो लक्षण-  
यैवोपपत्तौ नातिरिक्तवृत्त्यन्तरकल्पनं गौरवात् । एवं लक्षणा-  
मूला व्यंजना न स्वीकार्या । एवं नानार्थस्थले अर्थान्तर  
प्रतीतिरशक्यतावच्छेदकत्वाच्छतयैव निर्वाहे शक्तिमूलापि  
व्यंजना न स्वीकार्या । एवं न प्रकरणस्याभिधानियामकत्वं  
तात्पर्यग्रहस्यैव सत्त्वात् । तथाच व्यंग्येपि तात्पर्यग्रहस्या-  
पेक्षितत्वात् गंगायां घोषः इत्यादौ शैत्यपावनादिकमेव प्रती-  
यते न केशवालुकादिमत्त्वं । यदि सहृदयानां वासना-  
विशेषादेव शैत्यादिप्रतीतौ केशवालुकानां निषेधस्तर्हि  
लक्षणास्थलेपि गंगायां घोष इत्यादौ तेषां वासनाविशेष-  
परिपाकादेव तटे घोष इत्यादिप्रतीतौ तात्पर्यग्रहस्य कार-  
णता न स्यादित्याहुः । तन्नसत्, इदम्पदमेतस्य न वाच-  
कम् नापि लक्षकमपि तु व्यंजनया बोधकमित्यादिप्रामा-



णिकव्यवहारादुक्तयुक्तेश्च । एवं व्यंजनावश्यं स्वीकार्या ।  
 चेष्टास्थले तज्जन्यबोधम्प्रति तज्ज्ञानस्य कारणत्वम् । न  
 च बोधकत्वाच्छक्तिराश्रीयते प्रामाणिकव्यवहाराभावात् ।  
 केचित्तु, तत्तद्वाचकशब्दस्मरणद्वारा चेष्टया अर्थबोधः ।  
 एडमूकादीनां तु जन्मान्तरीयशब्दस्मरणद्वारैव बोधादि-  
 त्याहुः । इति व्यंजना निरूपणम् ।

अथ प्रसंगाच्छब्दबोधप्रक्रिया निरूप्यते । शब्दस्यायं  
 शाब्दस्सचासौ बोधश्चेति विशदः । बोधश्च प्रकृतिप्रत्य-  
 यादितदन्वययोग्यतानाम् । बोधं च—“यद्यदाकाङ्क्षितं  
 योग्यं सन्निधानम्प्रपद्यते, तेन तेनान्वितस्स्वार्थः पदैरेवा-  
 वधार्यताम्” इति वचनानुग्राहिक राजपुरप्रवेशन्यायेन केच-  
 नाहुः । तथाहि, प्रथमं घकारज्ञाने सति तदुत्तरमकारज्ञाने  
 जायमाने स्वाव्यवहितोत्तरत्वसंबन्धेन घकाराकारौ टकारे  
 विशेषणं सोपि पूर्वद्वयविशिष्टस्वोत्तरस्मिन्निति भवति  
 पदज्ञानम् । तस्मात्पदार्थोपस्थितिः । तत उक्तप्रकारेण पदान्तर-  
 ज्ञानं । ततस्तदर्थोपस्थितौ तयोः परस्परमन्वयबोधः । पुनः  
 पदान्तरज्ञानं ततः पदार्थोपस्थितिः तस्याप्यन्वयबोध इत्येवं  
 क्रमेणावान्तरवाक्यार्थज्ञानपूर्वको महावाक्यार्थबोधः । अन्ये  
 तु ‘खले कपोत न्यायेन’ इत्याहुः । यथा, खले कपोतास्ता-  
 वत्सहैव पतन्ति, एवं सर्वेषां पदानां प्रथमं प्रत्यक्षज्ञानं तस्मा-  
 त्सर्वेषाम्पदानां समूहालंबनरूपज्ञानं ततस्तदर्थानामपि समू-  
 हालंबनरूपोपस्थितौ सत्यां, पुनः प्रथममेव महावाक्यार्थबोधः ।

सोऽयं शाब्दबोधश्चतुर्द्धा । विशेष्ये विशेषणम्, विशिष्टस्य वैशिष्ट्यावगाही, एकत्रद्वयमिति न्यायेन, एकविशेषण-विशिष्टे विशेषणान्तरं वैशिष्ट्यावगाही । तत्र क्रमेणोदाहरणानि—यथा ‘रक्तदण्डवान्’ इति पुरुषे दण्डस्तत्र रूप-म्विशेषणम् । द्वितीयं यथा, रक्तदण्डवानिति रक्तत्वविशिष्टस्य दण्डस्य वैशिष्यबोधः । तृतीयं यथा, ‘दण्डो कुण्डली देवदत्तः’ इति एकत्र देवदत्ते दण्डत्वं कुण्डलित्वं च । चतुर्थो यथा, ‘खड्गी शूरः’ इति अत्र एकविशेषणं खड्गित्वं तद्विशिष्टे शूरे विशेषणान्तरं शूरत्वं तदवगाही । एवं ‘नीलो घटः’ इत्यत्र नीलत्वादिगुणविशिष्टघटाभिन्नाश्रयनिष्ठभवनानुकूलवर्तमानो व्यापार इति बोधः । नामार्थयोरभेदान्वया-वाधात् सविशेषणे हि विधिनिषेधौ विशेषणमुपसंक्रामतः । सति विशेष्ये बाधे इति न्यायात् विशेषणे नीलएव भवनस्या-न्वयो भविष्यति । एतेन नीलो घटो भवतीति वाक्ये नील-कर्तृकभवनाश्रयो घट इति नैयायिकोक्तमसत् । प्रथमान्त-विशेष्यकबोधन्त्वग्रे खण्डयिष्यामः । एवं ‘रामः सुन्दरः’ इत्यत्र रामाभिन्नः सुन्दर इति बोधः । रामाभिन्ने विशेष्ये सुन्दरत्वस्य विशेषणत्वम् । अत्र प्रकृत्यर्थानुवादिका विभ-क्तिस्सा द्योत्या वाच्या वा ।

‘द्योतिका वाचिका वा स्यु-

द्धित्वादीनां विभक्तयः’ इत्युक्तेः ।

अभेदश्च संसर्गः । लिंगं प्रातिपदिकार्थः । जातिव्यक्ति-



लिंगसंख्याकारकाणीति प्रातिपदिकस्यैवार्थः । तदुक्तं हरिणा, 'एकं द्विकं त्रिकं चाथ चतुष्कम्पंचकं तथा, नामार्था इति सर्वेऽसौ पञ्चाशशास्त्रनिरूपिताः' । विभक्तोनां प्रकृत्यर्थानुवादकत्वेनाश्रयोर्थः । तथा हि द्वितीयातृतीयासप्तमीनामाश्रयोर्थः । अवधिः पञ्चम्यर्थः । उद्देश्यश्चतुर्थ्यर्थः । संबंधः षष्ठ्यर्थः । षण्णांकारकाणां शक्तिरर्थः ।

‘सुपां कर्मादयोप्यर्थास्संख्या चैव तथा तिङाम् प्रसिद्धो नियमस्तत्र नियमः प्रकृतेषु च’ ।

इति भाष्योक्तेः । क्रियाकारकयोरभिसंबंधस्य द्वितीया वाचिका भवतीति समर्थसूत्रे अनभिहितसूत्रेणस्साधनमिति च भाष्योक्तेः । विभक्तेर्वाच्यं कर्मादिकं स्पष्टमेव । ‘कर्मत्वाशक्तिरेवाभिसंबंधशब्देन विवक्षिता’ इति कैयटेन च व्याख्यातम् । अत्रायम्बिवेकः — कर्तृतृतीयाया आश्रयोऽर्थः । स्वतंत्रः कर्ता स्वातंत्र्यं च धात्वर्थव्यापाराश्रयत्वम् । क्रियाफलयोर्धातुनैव लाभादाश्रयमात्रं तृतीयार्थः । ‘अनन्यलभ्यो हि शब्दार्थः’ इति न्यायात् । करणतृतीयायास्त्वाश्रयव्यापारौ वाच्यौ ।

‘क्रियाया परिनिष्पत्तिर्यद्व्यापारादनन्तरम् ।  
विवक्ष्यते यदा तत्र करणं तत्तदा स्मृतम्’ ॥

इति वाक्यप्रदीपात् । शेषषष्ठ्यास्संबंधमात्रम् कारकषष्ठ्यास्तु शक्तिरेव । सप्तमीपंचम्यौ कारकमध्ये इति सूत्रे

शक्तिः कारकमिति भाष्योक्तेः । नैयायिकास्तु—द्वितीयाया विषयतायां लक्षणा इत्याहुः । तदुक्तम्भाष्यविरोधादुपेक्ष्यम् । एवं 'घटमहं जानामि' इत्यत्र घटाभिन्नाश्रयकर्मकसन्निष्ठ-ज्ञानानुकूलवर्तमानो व्यापार इति बोधः । एवं सवत्र । यत्र क्रिया न श्रूयते तत्राध्याहारो बोध्यः । 'अस्तिर्भवन्तीपरोऽ-प्रयुज्यमानोप्यस्तीति' इति भूवादिसूत्रस्थभाष्यात् । अस्तिर्नाम अस धातुः भवन्तीपरः नाम लट् परः प्रयोक्तव्यः इत्यर्थः । भवन्तीति लटस्संज्ञा । अतएव 'नित्यो घटः' इत्यादौ घटादिपदानां घटत्वादिजातावन्वये विवक्षितेऽ-साधुत्वं तस्य पदार्थैकदेशत्वाच्च इत्याहुः ।

एवमाख्यातफलव्यापारौ धातुवाच्यौ । 'भूवादिसूत्रस्थ-क्रियावचनो धातुः' इतिवार्तिकस्य 'कर्मवत्कर्मणा' इति सूत्रस्य च स्वरसात् । आश्रयमात्रं तिङ्गर्थः । फलव्यापार-योर्धातुलभ्यत्वान्न तयोस्तिङ्गः शक्तिः । अनन्यलभ्यो हि शब्दार्थ इति न्यायात् तत्र फले व्यापारस्य प्राधान्यम् । तिङ्गर्थः कर्तृकर्मसंख्या काला विशेषणम् । तत्र कर्तृकर्मणी व्यापारफलयोर्विशेषणे । संख्या तु कर्तृप्रत्यये कर्तरि कर्म-प्रत्यये कर्मणीति विवेकः । कर्तुराश्रये अभेदेन संबंधः । एवं 'भावप्रधानमाख्यातं सत्त्वप्रधानानि नामानि' इति यास्कोक्तेर्भावस्य प्राधान्यत्वम् । पचादयः क्रिया भवति क्रियाया कर्त्र्यो भवन्तीति भूवादिसूत्रस्थक्रियाविशेष्य-बोधकभाष्याच्च । भावशब्दः क्रियावाचकः । क्रिया नामेय-



मुत्पन्नापरदृष्टा पूर्वापरीभूतावयवा न शक्या पिंडोभूतानि दर्शयितुमिति । वाक्यप्रदीपे च—

यावत्सिद्धमसिद्धम्वा साध्यत्वेनाभिधीयते ।

आश्रितक्रमरूपत्वात्सा क्रियेत्यभिधीयते ॥इति॥

साध्यत्वं च क्रियान्तराकाञ्चानुत्थापकतावच्छेदकरूपत्वम् । क्रिया द्विविधा—सिद्धरूपा, साध्यरूपा च । कृदन्ते सिद्धरूपा आख्याते साध्यरूपा । कारकाद्यनन्वयित्वं सिद्धरूपत्वमिति वा । कारकाद्यनन्वयित्वं सिद्धरूपत्वम् । एवं च 'राम मां पाहि' इत्यत्र रामाभिन्नाश्रयसम्बोधनकर्तृकमत्कर्मकं रक्षणमिति बोधः । प्रकृतिप्रत्ययार्थयोः प्रत्ययार्थस्यैव प्राधान्यमिति त्वाख्यातातिरिक्तविषयम् । वस्तुतस्तु प्रकृतिप्रत्यययोरिति वचनं भाष्यविरोधात्संख्याकालयोर्व्यभिचारात्प्रधान प्रत्ययार्थवचनमिति सूत्रकृता प्रत्याख्यातत्वादुपेक्ष्यम् । एतेन प्रत्ययार्थवचनप्रधानमिति विशेषवचनेनाख्यातार्थभावनाप्राधान्यविधानात् वैयाकरणमतमसंगतमिति केषांचिदुक्तिः परास्ता व्याख्यातृणामनुभवकलहे आर्षानुभव एव नियामक इति स्वयमेवाभ्युपगमात् । आश्रयत्वं चाखण्डशक्तिरूपमवच्छेदकं बोध्यम् ।

न च फलव्यापारयोर्धातुलभ्यत्वात्तिङः कर्तरि शक्तित्वाल्लः कर्मणि च भावेचाकर्मकेभ्य इति सूत्रं कथं संगच्छत इति वाच्यम्, तिवादिशक्तेर्लकारे प्रकल्पितत्वात् एवमादेशा वाचका न तु स्थानीतिदिक् । न च फलव्यापारयोर्धातु

लभ्यत्वेपि तिङस्तदंशे शक्तिरस्तु ? तथा च फलव्यापारयो-  
रेकशक्तावेकदेशत्वात् 'ओदनं पचति, ग्रामं गच्छति' इत्यादौ  
फलस्य पदार्थान्तरान्वयो न स्यात् । पदार्थः पदार्थेनान्वेति  
नत्वेकदेशेनेति व्यापार एव तिङश्शक्तिर्नतु फलांशे । एवं  
च लकाराणां कृतौ शक्तिम्मन्यमाना नैयायिकास्साधवः ।  
अनन्यलभ्यो हि शब्दार्थ इत्यस्य तु लक्षणात्लभ्येऽर्थे शक्ति-  
कल्पनमन्याय्यम् इत्यर्थादिति शब्दे शक्तिस्वीकारो नतु  
वन्हाविति वाच्यम्, संसर्गमर्यादया सिद्धे शक्तिकल्पन-  
मयुक्तमित्येव तदर्थत् । भूवादिसूत्रस्थभाष्यात्फलव्यापार-  
योर्धातुवाच्यत्वे तद्विशिष्टे केनाप्यवारणाच्च । अतएव  
फलमेव धात्वर्थः व्यापारः प्रत्ययार्थ इति फलव्यापारयोः  
पृथगेव शक्तिरिति मंडनमिश्राः ।

न च कर्तृकर्मणोस्तिङश्शक्तिर्मास्तु 'येन विना यदनु-  
पपन्नं तत्तेनाक्षिप्यते' इति न्यायेन कर्तारम्बिना व्यापारा-  
संभव इति तेन कर्ताक्षिप्यते । 'लः कर्मणि' इति सूत्रेण  
तु लकारस्यैव वाचकत्वकथनाद्बोधकत्वरूपतिवादिशक्तेः  
तत्स्थानित्वेन कल्पिते लकारे प्रकल्पनायाम्प्रमाणाभावादिति  
वाच्यम् । एवं व्याख्यातुमशक्यत्वात् । तथाहि, तिङः  
शक्तिः कुत्र, यद्यपि आक्षेपस्य संभवस्तथापि अन्यलभ्यत्वा-  
त्तिङः फलव्यापारयोश्शक्तेरभावात्सा कर्तृकर्मणोरेव  
विश्राम्यति । लः कर्मणीतिसूत्रस्वरसाच्च कल्पितलकारे कर्त्रा-  
दिवाचित्वमादाय सूत्रकारः प्रवर्तते । अयमेवाभिप्राय-



सूत्रकारस्य । एवमाश्रयमात्रं तिङर्थ इति सिद्धम् । तथा च  
 'पचति भवति पश्य मृगो धावति' इत्यत्र देवदत्तकर्तृक-  
 पचिक्रियायाः वर्तमानभवनक्रियायामन्वयः । मृगकर्तृकवर्त-  
 मानधावनक्रियाया दृशिक्रियायां कर्मतासंबन्धेनान्वयः । एवं  
 देवदत्तकर्तृकपचिक्रियाभवनानुकूलतन्निष्ठो वर्तमानो व्या-  
 पारः । मृगाभिन्नाश्रयकर्तृकधावनव्यापारविषयकं त्वद-  
 भिन्नाश्रयकर्त्र्यभिन्नाश्रयनिष्ठदर्शनानुकूलवर्तमानो व्या-  
 पार इति शाब्दबोधौ । तदुक्तम्—

सुवन्तं हि यथानेकं तिङन्तस्य विशेषणम् ।  
 तथा तिङन्तमप्याहुस्तिङन्तस्य विशेषणम् ॥

तथा च कर्तृप्रकारक्रियामुख्यकशाब्दबोधे धातुजन्योप-  
 स्थितिः कारणमिति कार्यकारणभावो द्रष्टव्यः । अत्र  
 नैयायिकाः पश्य मृगो धावतीत्यादौ वर्तमानधावनानुकूल-  
 कृतिमन्मृगकर्मकदर्शनाश्रयत्वांस्त्वमिति प्रथमान्तमुख्य-  
 विशेष्यक एव बोधः । न च कर्तुः प्राधान्ये दृशिक्रियाम्प्रति  
 तस्य कर्मत्वेनानभिहिताधिकारीयकर्मणि द्वितीयेति सूत्रेण  
 द्वितीयापत्तौ पश्य मृगं धावतोत्यनिष्ठापत्तिः । वैयाकरणमते  
 च व्यापारस्य प्राधान्येन तस्य दृशिक्रियाम्प्रति कर्मत्वेपि  
 धातुतिङन्तयोरप्रातिपदिकत्वात् धातूपस्थाप्यतया न  
 प्रातिपदिकाधिकारीयकर्मणि द्वितीयेति सूत्रेण द्वितीयापत्ति-  
 रिति वाच्यम्, परया कर्तृसंज्ञया कर्मसंज्ञया बाधात् ।  
 अन्यथा 'चैत्रो ग्रामं गच्छति' इत्यत्र धातूपस्थाप्यफलाश्रयस्य

कर्मत्वात्संयोगादिरूपफलस्योभयनिष्ठत्वात्तदाश्रयस्य ग्राम-  
स्य यथा कर्मत्वं तथा तदाश्रयस्य चैत्रस्यापि कर्मत्वे कर्मणि  
द्वितीयेति सूत्रेण द्वितीयापत्तिर्दुर्वारैव ।

न च लटश्शतृशानचावप्रथमा समानाधिकरणे इति  
सूत्रेण लटश्शत्रादेशो 'धावंतं मृगम्' इत्येव स्यादिति वाच्यम्,  
मृगस्य प्रथमांतत्वेनाप्रथमासमानाधिकरण्याभावात् । किं च  
पश्य मृगो धावतीत्यत्रवर्तमानधावनानुकूलकृतिमन्मृग-  
विशिष्टवाक्यार्थस्य कर्मत्वम् । तथा च पश्य मृगो धावतीति  
समुदायस्य प्रातिपदिकत्वाभावान्न द्वितीया । तथा च  
'कृत्तद्धितसमासश्च' इत्यत्र भाष्यम्—समासग्रहणं किमर्थम् ?  
समासग्रहणे उक्तम् किमुक्तम् ? अर्थवत्समुदायानां समास-  
ग्रहणं नियमार्थमिति तच्चार्यैरपि व्याख्यातम् । पूर्वसूत्रेणसिद्धे  
समासग्रहणं नियमार्थम् । कोटिशो नियमः यत्र संध्याते पूर्वं  
भागः पदं चेत्तस्य भवति, तर्हि समासस्यैव । तेन 'राज्ञः  
पुरुषः' इत्यादिवाक्यस्य न राजपुरुष इत्यस्यैवेति ।  
तस्मात्प्रातिपदिकत्वाभावात्तदुज्जीव्याया द्वितीयायाश्शकैव  
नास्तीत्यवसेयम् ।

अपि च, अन्तरङ्गजातसंस्कारमगपदोत्तरं प्रथमोत्पत्तौ  
वहिरंग पश्यक्रियानिरूपितस्य कर्मत्वेऽप्यन्तरंगजातसंस्का-  
रस्य न बाधः । 'भुक्तवान्देवदत्तो न निवर्तते' इति न्यायात् ।  
एवं 'पचति भवति' इत्यत्र पचिक्रियाभवनानुकूलव्यापारा-  
श्रयोदेवदत्त इति बोधे न कश्चिद्दोषः । प्रथमांतविशेष्यकबोधे



प्रकृतिप्रत्ययार्थयोः प्रत्ययार्थस्यैव प्राधान्यमिति प्राचीन-  
वैयाकरणसूत्रमेव प्रमाणम् । नचास्य सूत्रस्य सूत्रकृता प्रत्या-  
ख्यातत्वान्न प्रामाण्यमिति वाच्यम्, प्रत्याख्यातसूत्रस्या-  
प्रामाण्याभावात् । ‘व्याख्यानतो विशेषप्रतिपत्तिर्नहि  
संदेहादलक्षणम्’ इति भाष्यसिद्धपरिभाषोक्तेः । अन्यथा,  
भाष्यकारकृतप्रत्याख्यातसूत्राणामप्रामाण्यं स्यात् । तथा  
च, प्रमाणभूत आचार्यो दर्भपवित्रपाणिशुचावकाशे प्राङ्-  
मुख उपविश्य महता प्रयत्नेन सूत्राणि प्रणयतिस्म । तत्रा-  
शक्यम्बर्णेनाप्यनर्थकेन भवितुं किम्पुनरियता सूत्रेणेति ।  
‘इको यणचि’ इतिसूत्रेपि—

“सामर्थ्ययोगान्नहि किञ्चिदत्र

पश्यामि शास्त्रे यदनर्थकं स्यात्” ।

इति च भाष्यं विरुद्धयेत् । किञ्च, प्रथमांतविशेष्यकबोधे  
तिङ्भिहितो भावः क्रियया समवायन्न गच्छतीति भाष्यमपि  
प्रमाणम् । एवं ‘कृदभिहितो भावो द्रव्यवत्प्रकाशत’ इत्य-  
स्यापि भाष्यकारवचनस्य संगतिः स्पष्टैव । न हि ख्याति-  
क्रियाप्रधानं कृदन्ते सत्त्वप्रधानमिति वैषम्यं युक्तम् । पचादयः  
क्रिया भवति, क्रियाः कर्त्र्यो भवन्तीति भूवादिसूत्रस्थभाष्यं  
तु पचति भवति पश्य मृगो धावतीत्यादावेकवाक्यतापरं,  
नतु क्रियाप्राधान्यबोधकपरमिति बोध्यम् । न च प्रथमांत-  
विशेष्यकशब्दबोधे वाक्यभेदप्रसंगस्तमित्यध्याहारे च  
गौरवमिति वाच्यम्,

‘पश्य लक्ष्मण पंपायाम्बकः परमधार्मिकः’

इत्यादाविव वाक्यार्थस्य कर्मत्वाद्वाक्यभेदाभावात् एक-  
वाक्यतायां फलाभावाद्वाक्यभेदेऽपि न दोषः इति तु न  
रम्यम् । एकवाक्यताबोधकभाष्यविरोधादध्याहारे गौरवाच्च ।  
नच समानवाक्ये निघाते युष्मदस्मदादेशा वक्तव्या इति  
निघातरूपफलसत्त्वात्कथं फलाभाव इत्युक्तमिति वाच्यम्,  
‘तिङ्तिङ्’ इति सूत्रे अतिङ् ग्रहणेन तद्भावफलसत्त्वा  
भावात् । एवंचैकवाक्यतायां सत्यां त्वत्संबन्धिनी पचिक्रिया-  
कर्तृकभवनानुकूलव्यापाराश्रयो देवदत्त इत्यर्थे ‘देवदत्तः  
पचति ते भवति’ इतिप्रयोगे समानवाक्यत्वात् युष्मद् शब्द-  
स्य समानवाक्ये ‘निघातयुष्मदस्मदादेशा वक्तव्या’ इति  
वार्तिकेनादेशो बोध्यः । एवं ‘देवदत्ताः पचन्ति भवति’ इत्यत्र  
पचिक्रियातत्कर्तृकभवनानुकूलव्यापाराश्रय इति बोधः ।  
वाक्यस्वरूपं तु—

‘तिङ् सुवन्त च यो वाक्यं क्रिया वा कारकान्विता’

इति । अत्र वाशब्दश्चेदर्थे तेनायमर्थः सम्पद्यते । चेद्यदि  
कारिकान्विता क्रियाबोध्येति शेषः । सुप् च तिङन्तं च  
सुप्तिङन्ते सुप् विशिष्टं तिङन्तं तेषामेषामेकशेषः । तेन कारका-  
न्वितक्रियाबोधक सुवन्त चय तिङन्त चय सुप्तिङन्तचयानां  
त्रयाणामपि वाक्यत्वलाभः । तत्र ‘चैत्रेण शयितव्यम् पचति  
भवति चैत्रः पचति’ इत्यादिक्रमेणोदाहरणम् । तेन ‘दश  
दाडिमानि षट् पूपा’ इत्यादौ निरर्थकशब्दसमुदाये वाक्यत्वं



नेति बोध्यम् । 'एकतिङ् वाक्यम्' इति वार्तिककारोक्तवाक्यं तु शास्त्रीयं निघातमात्रविषयम् । भाष्यसिद्धवाक्यता तु लौकिकैव गृह्यते । न च 'भावप्रधानमाख्यातं सत्त्वप्रधानानि नामानि' इति यास्कोक्तवचनं विरुद्धयते' इति वाच्यम्, 'नैकम्प्रयोजनं योगारम्भम्प्रयोजयति' इति भाष्योक्तिवत् । 'एकस्तन्तुस्त्वक्त्राणेऽसमर्थः तत्समुदायश्च कम्बलस्समर्थः । एकस्तंडुलः क्षुत्प्रतिघातेऽसमर्थः तत्समुदायश्च वर्द्धितकं समर्थम् । एकश्च बल्वलो बंधनेऽसमर्थः तत्समुदायश्च रज्जुस्समर्थो भवति' इति भाष्योक्तिवदत्राप्युपपत्तेः ।

यद्वा, संख्याकालातिरिक्त आख्यातार्थो हि भावः कर्ता तत्प्रधानमाख्यातमित्यर्थः । 'लः कर्मणि च भावे चाकर्मकेभ्यः' इति सूत्रस्वरसात् तत्र भावस्य कर्तुः प्राधान्यं संख्याकालयोर्विशेषणत्वम् । यद्वा करोति कर्तृकर्मादिव्यपदेशानिति कारकं क्रियेति वद्भावयति कर्तृव्यवहारमुत्पादयति इति भावः कर्तेति भावशब्दस्य व्युत्पन्नत्वात्तत्प्रधानमाख्यातमित्यस्य सूत्रपादत्वान्न कोपि दोषः । अतएव मीमांसका आख्यातार्थभावनाया एव प्राधान्यं मन्यन्ते । तथा च धात्वर्थनिष्ठप्रकारप्रकारतानिरूपितविशेष्यतासंबन्धेन शाब्दबुद्धित्वावच्छिन्नम्प्रति विशेष्यतासम्बन्धेन प्रत्ययपदजन्योपस्थितित्वेन कारणतेतिकार्यकारणभावो निर्वहतीति । अत्रेदमवध्येयम्—यदुक्तं नैयायिकैः पर्याकर्तृसंज्ञया कर्मसंज्ञाया वाधान्न द्वितीयेति तन्न युक्तम् । यत्रान्यतरनिष्ठानुयोग्य-

ताया एव फलतावच्छेदकत्वसम्बन्धस्तत्रैव परया कर्तृसंज्ञया  
 कर्मसंज्ञाबाधः । यथा 'चैत्रो ग्रामं गच्छति' इत्यादौ चैत्र-  
 ग्रामयोर्मध्ये ग्रामनिष्ठानुयोग्यताया एव फलतावच्छेदक-  
 सम्बन्धो न तु चैत्रे । कर्मयोग्यताया अभावात् नहि चैत्रो  
 ग्रामं गच्छतीत्यत्र चैत्रमपि गच्छतीति केषांचिदनुभवः ।  
 अतएव खेरणाविति सूत्रे आत्मनः कर्मत्वे प्रतिषेधो वक्तव्य  
 इत्याशङ्क्य 'शरीरमनोरूपावच्छेदकभेदमादाय द्वावात्मानौ  
 अन्तरात्मा शरीरात्मा च । अन्तरात्मा तत्कर्मकरोति, येन  
 शरीरात्मा सुखदुःखे अनुभवति । शरीरात्मा तत्कर्म करोति,  
 येनान्तरात्मा सुखदुःखे अनुभवति' इत्युक्तम्भाष्ये । अत-  
 एवोक्तं च वाक्यप्रदीपे—

आत्मानमात्मना विभूदस्तीति व्यपदिश्यते ।

अन्तर्भावाच्च तेनासौ कर्मणा न सकर्मकः ॥ इति ॥

तेन कर्मणा सकर्मकत्वं न कुतः अन्तर्भावात्—आत्मरूप-  
 कर्मणो धात्वर्थेऽन्तर्भूतत्वादित्यर्थः । अतएव फलव्या-  
 पारयोराश्रयभेदे धातोस्सकर्मकत्वम् । उक्तं च हरिणा—

फलव्यापारयोरेकनिष्ठतायामकर्मकः ।

धातुस्तयोर्धर्मिभेदे सकर्मक उदाहृतः ॥ इति ॥

यथा भूधातोः फलव्यापारयोरेकनिष्ठत्वेऽकर्मकत्वम् ।  
 तथा च देवदत्तो भवतीत्यत्र देवदत्ताभिन्नाश्रयनिष्ठभवनानु-  
 कूलवर्तमानो व्यापार इति बोधः । ग्रामं गच्छतीत्यादौ फल-



व्यापारयोराश्रयभेदे गमधातोस्सकर्मकत्वम् । अत्र गमनानु-  
कूलव्यापारस्य देवदत्तनिष्ठत्वात् तज्जन्यसंयोगरूपफलस्य  
ग्रामनिष्ठत्वात् । एतेन 'आत्मानमात्मना वेत्ति' इत्यत्रैक-  
स्यैव संज्ञाप्रयुक्तकार्यद्वयदर्शनात् तन्नेति वदन्तो मीमांसका  
निष्कासिताः । न चैवं 'चैत्रश्चैत्रं गच्छति' इत्यत्रापि  
शरीरप्रदेशान्तरावच्छिन्नात्मभेदस्यापि कल्पनायां साधुत्वं  
दुर्वारमिति वाच्यम्, इष्टापत्तेः । न चैवं 'चैत्रः स्वात्मानं  
जानाति' इति स्वशब्दानुपपत्तिर्दुर्वारेति वाच्यम्, त्वन्मतेपि  
तुल्यत्वात् । तथाहि फलशालित्वसमनियतमखण्डोपाधिरूपं  
कर्मत्वमिति मतम् । तच्चैकस्मिन्विरुद्धमिति स्पष्टतरमेव ।  
शाब्दिकमते फलाश्रयः कर्मेति चैत्रश्चैत्रं गच्छतीत्यत्र परया  
कर्तृसंज्ञया कर्मसंज्ञाया वाधाच्चैत्रश्चैत्रं गच्छतीति न प्रयोग  
इति शाब्दिका इत्युक्तं न विस्मरणीयम् । एतेन चैत्रश्चैत्रं  
गच्छतीति प्रयोगवारणाय भेदोपि द्वितीयार्थः, इति ब्रह्म-  
कुलं वदन्तो नैयायिका अपि निष्कासिताः ।

ननु 'विहगो विहंगं गच्छति न तु स्वम्' इत्यत्र कस्य  
निषेधविषयत्वम् ? इति चेदुच्यते । इत्यत्रान्याश्रयस्यैव  
निषेधः । आश्रयस्य द्वितीयार्थत्वादुक्तभाष्यात् कर्तुराश्र-  
यस्याभेदान्वयात् । एतेन ननु स्वमिति निर्देशो भेद एव  
निषिद्धयत इति भेदस्यापि द्वितीयार्थत्वात्तस्यैव निषेध  
इत्यपि प्रवदन्तो नैयायिका निष्कासिताः किञ्च भेदे द्विती-  
यायाश्शक्तत्वे अनेकशक्तिरूपनागौरवात् । तस्माद्भेदो न

द्वितीयार्थ इति सिद्धम् । नचैवमस्तु 'घटमहं जानामि घटस्य ज्ञाता' इत्यत्र ज्ञाधातुजन्यज्ञानरूपफलस्य घटादावसत्त्वात्फलव्यापारयोरेकाश्रयनिष्ठत्वात् ज्ञानेच्छादीनामात्म धर्मत्वेनाचेतने अभावाद्ज्ञाधातोरकर्मकत्वात् घटमहं जानामि घटस्य ज्ञाता इत्यादीनामसाधुत्वं स्यादिति दोषः । अस्माकं मते सविषयेकार्थाभिधायिधातुयोगे द्वितीयाषष्ठ्योर्विषयितायां लक्षणा, आख्यातस्य चाश्रयत्वे फलावच्छिन्नव्यापारस्य धातुवाच्यत्वम् । तथा च घटविषयकज्ञानाश्रयश्चैत्र इति बोधः ।

एवं द्वितीयार्थवृत्तित्वस्यैकदेशे फलेऽन्वयांगीकारादेकदेशान्वयलक्षणो न दोषः । 'चैत्रस्य नप्ता' इत्यादाविव तादृशान्वयस्य सत्वादिति वाच्यम् । अज्ञानावरणभंगरूपात् ज्ञाधातोरर्थात् । एवं च घटादेरज्ञानावरणभंगरूपज्ञाधात्वर्थफलश्रयत्वात् । एवं च व्यापारव्यधिकरणधात्वर्थफलशालित्वं कर्मत्वमिति सिद्धम् । ग्रामं गच्छतीत्यादौ संयोगादिरूपो गमादिधात्वर्थः । तथा च, घटनिष्ठा ज्ञानावरणभंगरूपफलानुकूलदेवदत्ताभिन्नाश्रयनिष्ठवर्तमानो व्यापारः । यच्चोक्तं चैत्रस्य नप्ता इत्यादाविवेति तदपि न, परंपरासम्बन्धस्य षष्ठ्यर्थत्वेनैकदेशान्वयस्य तत्राभावात् । न च संयोगादिरूपस्य फलस्य द्वितीयादेर्वाच्यत्वमस्तु न धातोरिति वाच्यम्, कर्मणिद्वितीयेत्यादिसूत्रस्वरसात् तेषां फलवाचित्वस्याप्रामाणिकत्वात् । यच्चोक्तमप्रथमासामाना-



धिकरण्याभावादिति तदपि न, एवमपि द्वितीयाया दुर्वा-  
रत्वात् । यच्चोक्तं समुदायस्य प्रातिपदिकत्वाभावान्न द्विती-  
येति तदविचारिताभिधानम् । मृगो धावतीति वाक्यस्य  
धात्वर्थेन सहाभेदसम्बन्धेनान्वयस्य व्युत्पन्नत्वात् ।

तथा च, द्वितीयोत्पत्तिर्दुर्वारैव । अन्यथा 'नीलो घटः  
करोति रमणीय ओदनः पचति' इतिप्रयोगापत्तिस्स्यात् ।  
किंतु नामार्थयोरभेदान्वयस्य व्युत्पन्नत्वम् यथा पचति  
देवदत्तः पाचकोदेवदत्तः राजपुरुष इत्यादौ । यच्चोक्तमन्तरङ्ग-  
जातसंस्कारमित्यादीति तदपि न सत्, मृगपदस्य दृशि-  
क्रियायां कर्मता सम्बन्धेनान्वयादनभिहिताधिकारीयकर्मणि  
द्वितीयेति सूत्रेण द्वितीयाप्राप्तौ 'कृतभोजनोपि भोजन-  
विशेषात्पुनर्भोजनं करोति, कृतक्षौरोपि शिल्पविशेषात्पुनः  
क्षौरं कारयति, अमेध्यलिप्तदेहः शुद्धिमिच्छन्पुनः स्नानं  
करोति' इत्यादिवदत्राप्यन्तरंगजातसंस्कारबाधं कोपि  
वार्येत् । यच्चोक्तं प्रत्याख्यातसूत्रस्याप्रामाण्याभाव इति  
तदपि न वाच्यम् सर्वत्र प्रत्याख्यानस्य किमदृष्टार्थमेव  
तदुच्चारणमुतदृष्टार्थमपि ? इत्येतद्विचारपरत्वात् अन्यथा  
पारायणो धर्मश्रवणेन भाष्ये प्रत्याख्यानस्यासंगतिस्स्यात् ।  
एवं 'अमङ्गलानम्' इत्यत्र मकारप्रत्याख्यानपरम्भाष्यं च  
तत्परमेव । एवमङ्गलानामपि पारायणो धर्मोत्पादकत्वम् ।  
अतएवोक्तं वृद्धिसूत्रे 'वर्णेनाप्यनर्थकेन' इति । इकोयणचोति  
सूत्रेपि सामर्थ्ययोगादित्यादि । अतएव 'सोयमक्षरसमा-

स्नायः पुष्पितः फलितश्चन्द्रतारकवत्प्रतिमंडितो ब्रह्मराशिः  
इति भाष्ये प्रत्याहारान्हिके उक्तम् । उक्तं च नन्दिकेश्वरकृत-  
काशिकायाम् :—

नृत्तावसाने नटराजराजो  
ननाद ढक्कां नवपंचवारम् ।

उद्धर्तुकामस्सनकादिसिद्धा-

नेतद्विमर्शेशिवसूत्रजालम् ॥

प्रकृतिप्रत्ययार्थयोरिति प्राचीनवैयाकरणसूत्रस्य प्रत्या-  
ख्यानं तु नैवम् । अस्य भाष्यविरोधादुपेक्ष्यत्वात्संख्या-  
कालयोर्व्यभिचारात्सूत्रकृता प्रत्याख्यातत्वाच्च । प्रत्याख्यान-  
प्रकारस्त्वित्थम्,—प्रधानं प्रत्ययार्थं इति वचनं न कार्य-  
मर्थस्यान्यप्रमाणत्वादिति भगवान् पाणिनिः । अर्थस्य तथा  
बोधस्य व्युत्पत्त्यनुसारित्वादित्यर्थः । यत्तु भूवादिसूत्रस्थ-  
भाष्यं तिङ्भिहितो भावः क्रियया समवायं न गच्छतीति-  
भाष्यमादाय एकवाक्यतापरमेव व्याख्यातं तदप्यबोधात् ।  
तद्भाष्यं तु एकवाक्यतायाः क्रियाप्राधान्यस्य च बोधकमेव ।  
तथाहि कैयटः—नन्वन्यत्रोक्तं तिङ्भिहितो भावः क्रियया  
समवाये न गच्छति, न हि भवति पचति पठतीति ततश्च  
तेनैतद्विरुद्धयते । अत्राहुः कर्तृकर्मभावेन क्रिया आख्यात-  
वाच्या क्रियया सम्बध्यते एव, भवति पचति पश्य मगो  
धावतीति करणाभावेन सम्बध्यते तथा प्रयोगादर्शना-  
दिति । अत्र साध्यसाधनभावस्संबन्धो न तु सामान्यविशेष-



भाव इत्यपि कैयटः । वाक्यप्रदोपेपि 'मृगो धावति पश्येति साध्यसाधनवर्तिता' । इति । हरिणाप्युक्तम् :—

‘आख्यातशब्दे भागाभ्यां साध्यसाधनवर्तिता ।  
प्रकल्पिता यथाशास्त्रे सघञादिष्वपि क्रमः’ ॥

आख्यातशब्दे पश्य मृगो धावतीत्यादिर्गृह्यते । एवं च पश्य मृगो धावतीत्यादौ पश्यभागेन साध्यवर्तिता, धावति भागेन साधनवर्तिता । स्वस्यकारकत्वेनानन्वयः स्वस्मिन् कारकाणामन्वय इति पश्येत्यस्यास्सक्रियांतरा काञ्चानुत्थापकतावच्छेदकरूपं साध्यत्वम् । स्वस्य कारकत्वेनान्यस्मिन्नन्वय इति कारकान्वयित्वरूपं धावतीत्यस्यास्साधनत्व बोध्यम् । एवं पश्य मृगो धावतीत्यत्र एकमृगाभिन्नाश्रयकर्तृकवर्तमानधावनक्रियाभिपयकत्वन्निष्ठदर्शनानुकूलवर्तमानो व्यापार इति बोधः । पचति भवतीत्यत्रापि एकदेवदत्ताभिन्नाश्रयकर्तृकवर्तमानपचिक्रिया भवनानुकूलवर्तमानो व्यापार इति बोधः । यच्चोक्तं ‘पश्य लक्ष्मण पंपायां वक्रः परमधार्मिकः’ इत्यादाविव वाक्यभेदाभाव इति तदप्यसत् । तत्रापि वाक्यभेदस्येष्टापत्तौ न कोपि बाधकः । एतेन संख्याकालातिरिक्त आख्यातार्थो हि भाव इत्यादिभावप्रधानमाख्यातं तत्सर्वं शाब्दिकमतानभिज्ञानतस्तदपास्तम् । किंस्वहुना, यदा तु नैयायिकैः प्रथमांतविशेष्यकबोधः कथं चित्समर्थितस्तदैवोक्तव्याख्यानमिदानीं तु भाष्यविरोधात्प्रथमान्तमुख्यविशेष्यकस्य हेयत्वात्सर्वं व्याख्यानमसत् ।





दिति चेन्न, एकतिङ् वाक्यमित्यस्य एकतिङन्तार्थविशेष्य-  
कम्वाक्यमित्यर्थवत्तस्य योग्यत्वात् । तथासत्यनेकतिङन्ताना-  
मपि वाक्यत्वं सिद्धम् । 'ब्रूहि ब्रूहि देवदत्त' इति भाष्यकारो-  
क्तेश्च । ब्रूहि ब्रूहि देवदत्त इत्यत्र वाक्यत्वान्निघातस्सिद्धय-  
तीति कैयटः । अतएव एकतिङित्यत्रैकशब्दस्समानवचनो  
नतु संख्यावाचो बहुब्रीहिरचायमिति कैयटः । एकशब्दस्य  
समानार्थत्वं तु 'निपात एकाजनाङ्' इति सूत्रे—

‘एकोन्यार्थे प्रधाने च प्रथमे केवले तथा ।  
साधारणे समानेल्ले संख्यायां च प्रवर्तते’ ॥

इत्युक्तम्भाष्ये । अतएव, एकतिङित्यस्यैकतिङ् विशेष्य-  
कम्वाक्यमित्यर्थो लभ्यते । एतेन तथा तिङन्तमप्याहुरित्यस्य  
विरोधापत्तिस्सूत्रेऽतिङ् ग्रहस्य वैयर्थ्यापत्तिश्च वारिता ।  
अतएव,—

‘बहुष्वपि तिङन्तेषु साकांक्षेष्वेकवाक्यता ।  
तिङातिङोनिघातस्य प्रतिषेधस्तथार्थवान्’ ॥

इत्युक्तं हरिणा । भाष्यकारेण तु पचति भवतीत्यस्य  
पाको भवतीत्यर्थ इत्येकवाक्यत्वं स्पष्टमुक्तम् । किं च नैया-  
यिकमते अनेकदेवदत्तकर्तृकपचिक्रियाभवनानुकूलव्यापार  
इत्यर्थे देवदत्ताः पचन्ति भवतीति प्रयोगे अनेकदेवदत्तकर्तृ-  
त्वेन भवति शब्दे बहुवचनापत्तिस्स्यात् । अपि च, तन्मते  
पाको भवतीत्यर्थे पचति भवति इति मृगकर्तृकं धावनम्पर्ये-

त्यर्थे पश्य मृगो धावतीति च वाक्यमसाधु स्यात् । तथा च, शब्दसाधुत्वपरव्याकरणस्मृतेर्विरोधात् साधुत्वानुशासनार्थ-  
 म्प्रवृत्ता भाष्यकारादयो न सहन्ते । ननु व्याकरणं शब्द-  
 साधुत्वमात्रं नत्वर्थविशेषविधायकं समर्थसूत्रे अर्थानादे-  
 शनादिति भाष्योक्तेः । 'अथ शब्दानुशासनम्' इत्यस्य  
 भाष्यकारेण स्वमुखेनैव स्पष्टोक्तत्वाच्च । किञ्च, व्याक्रियन्ते  
 व्युत्पाद्यन्ते शब्दा अनेनेति व्याकरणम्, इत्यर्थान्वर्थसंज्ञ-  
 यापि व्याकरणस्य शब्दसाधुत्वमात्रपरत्वम् । अतएव—

‘साधुत्वज्ञानविषया

सैषा व्याकरणास्मृतिः’ ।

इत्युक्तम्वाक्यप्रदीपे । अतएव धात्वर्थानामाधुनिकत्व-  
 लाभः । अन्यथा, 'वा गतिगंधनयोः' इत्यादिषु गतिगंध-  
 नाद्यर्थस्य नियामकत्वादव्ययस्य वा इत्यस्य भूवादिसूत्रेण  
 धातुसंज्ञाऽभावाद्विकल्पकार्थकं वांतीति प्रयोगाभावे साधने  
 तव्यादयो विधीयन्ते इत्यादि भूवादिसूत्रस्थभाष्यम्विरु-  
 द्धचेत् । भाष्ये एतद्व्याख्यानस्यादर्शनात् सत्यम् । अर्था-  
 देशात्तात्पर्यकमपि शिष्टप्रसिद्धयविरोधिनमयमुद्दिश्यैव  
 साधुतां गमयतीत्यपि भाष्योक्तिः । एवं च शब्दसाधुत्व-  
 मात्रपरं नत्वर्थविशेषविधायकमित्युक्तमसत् । अतएव  
 'आहिताग्निरपशब्दम्प्रयुज्य प्रायश्चित्तीयां सारस्वतीमिष्टिं  
 निर्वपेत्' इत्युक्तम्पस्पशायाम्भाष्ये । अन्यथा अपशब्दाना-  
 मपि व्याकरणानुगतत्वेन साधुत्वाच्चे प्रायश्चित्तीया न स्युः ।



पश्य मृगोधातीत्यत्रैकवाक्यताया भाष्यसम्मतत्वात्तमित्य-  
ध्याहारोपि योग्यः ।

एतेन यदुक्तं बोधस्तु असाधुभ्योपि भवतीतिबोधस्य  
वाक्यभेदंपि जायमानत्वात्तद्विरोधो न दोषायेत्यपास्तम् ।  
प्रथमान्तबोधे आख्यातार्थकृति प्रकारकशाब्दबुद्धित्वावच्छि-  
न्नम्प्रतीतराविशेषणीभूतप्रथमांतपदजन्योपस्थितिरिति कार्य  
कारणभावः । इति कर्त्राख्याते 'चैत्र इव मैत्रो गायति'  
इत्यादौ इवार्थसादृश्ये चैत्रस्य विशेषणीभूतत्वान्न तत्र  
संख्यान्वयः । अन्यथा 'चैत्रा इव मैत्रो गायति' इत्यादौ मैत्रे  
बहुवचनापत्तिरितीतरा विशेषणघटिते गौरवम् । कर्मा-  
ख्याते तु आख्यातार्थफलं प्रकारकबोधम्प्रति प्रथमान्तपद-  
जन्योपस्थितिरितिकार्यकारणभावान्तरमित्यपि गौरवम् ।  
भावाख्याते 'चैत्र इव मैत्रो युज्यते' इत्यादौ धात्वर्थप्रकारक-  
बोधम्प्रति आख्यातपदजन्यकृत्युपस्थिति हेतुः । तथा च,  
चैत्रसमवेतकृतिजन्यसंयोगजनिकाकृतिरिति बोधः । इति  
कार्यकारणभावत्रयं गुरुभूतभूतमित्यास्तां तावत् । इति  
शाब्दबोधप्रक्रियानिरूपणम् ।

सोयम्बर्णात्मकशब्दो द्विधा । संस्कृतरूपो, भाषा-  
रूपश्च । संस्कृत इत्यस्य भाषाशब्देभ्यो विविच्य व्याकरण-  
निष्पन्नप्रकृतिप्रत्ययादिसमुदायकपुण्यजनकतावच्छेदकत्वेन  
निवृत्त इत्यर्थः । तथा च भाष्यश्रुतिः—

‘एकशब्दः सम्यक्ज्ञातस्सुप्रयुक्त-  
स्स्वर्गे लोके च कामधुक् भवतीति’ ।

भाषेत्यस्य संस्कृतरूपभिन्नभाषणम्भाषेत्यर्थः । सा च देशादि भेदेनानेकभेदवती । किं संस्कृतवत् भाषाशब्दोपि प्रयोक्तव्यः किंवा न ? इत्यत्र निर्णयम्भाष्यात् ज्ञेयम् । भाष्यं च—किं शब्दोपदेशः कर्तव्यः आहो स्विदपशब्दोपदेशः ? आहोस्विदुभयोपदेश इति । अन्यतरोपदेशेन कृतं स्यात् । तद्यथा भक्ष्यनियमेनाभक्ष्यप्रतिषेधो गम्यते । ‘पंच पंचनखा भक्ष्याः’ इत्युक्ते गम्यत एतदतोऽन्ये अभक्ष्या इति । अभक्ष्यप्रतिषेधेन भक्ष्यनियमः । तद्यथा, ‘अभक्ष्यो ग्रामकुटुः’ ‘अभक्ष्यो ग्रामसूकरः’ । इत्युक्ते गम्यत एतदतोऽन्य अरण्यो भक्ष्य इति । एवमिहापि यदि तावच्छब्दोपदेशः क्रियते गौरित्येतत् अस्मिन्ननुपदिष्टे गम्यत एतद्गाव्यादयोऽपशब्दा इति । अथाप्यपदेशोपदेशः क्रियते । गाव्यादिषूपदिष्टेषु गम्यत एतत् गौरित्येष शब्द इति । किम्पुनरत्रज्यायः ? लघुत्वाच्छब्दोपदेश एव ज्यायान् लघीयान् शब्दोपदेशः । गरीयानपशब्दोपदेशः । एकैकस्य शब्दस्य बहवो अपभ्रंशाः । तद्यथा, गौरित्येकस्य शब्दस्य गावी गोणी गोता गोपोतलिका इत्येकमादयोऽपभ्रंशाः । इष्टान्वाख्यानं खल्वपि भवतीति इष्टान्वाख्यानमित्यस्य साधुशब्दप्रयोगाद्धर्मावाप्तिः इत्यर्थः । अथवोपादयां पदेशात्साक्षात्प्रतिपत्तिरित्यर्थ इति कैयटः । एवं चासाधुशब्दप्रयोगान्न धर्मावाप्तिरिति फलितम् ।

‘यस्तु प्रयुक्ते कुशलो विशेषे,  
शब्दान् यथावद्व्यवहारकाले ।



सोनन्तमाप्नोति जयम्परत्र,  
वाग्योगविद्दुष्यति चापशब्दैः' ॥

इत्यादि भाष्यादधर्मोत्पादकत्वान्निषिद्धश्चापशब्दानाम्प्रयोगः । ननु एवं हि श्रूयते यर्वाणस्तर्वाणो नाम ऋषयो वभूवुः प्रत्यक्षधर्माणः परावरज्ञा विदितवेदितव्या अभिगत-याथाताध्यास्ते तत्रभवन्तो 'यद्वानस्तद्वानः' इति प्रयोक्तव्ये 'यर्वाणस्तर्वाणः' इति प्रयुज्यते । याज्ञे पुनः कर्मणि नापभाषन्ते । तैः पुनरसुरैर्याज्ञे कर्मण्यपभावितं ततस्ते पराभूता इति भाष्येण यज्ञ एवापशब्दानाम्प्रयोगो निषिद्धो नान्यत्रेति कथं निषिद्धा इति ब्रूषे ? इति चेदुच्यते, अप्रबंधात्मकापशब्दानां याज्ञे कर्मणि दोषप्रयोजकत्वात् प्रबंधात्मकानां तु तुरां निषिद्धत्वमिति विवेको ज्ञेयः । प्रबंधरूपाणामेवापशब्दानामगनादिना लोके महादोषप्रयोजकत्वदर्शनं, नाप्रबंधरूपाणामिति तेषाम्बिशेषत्व लोके दर्शनात् ।

यद्यपि 'यच्च पुनरशिष्टाप्रतिषिद्धं नैव तद्दोषाय भवति नाभ्युदयाय' इत्यपि भाष्योक्तं, तथापि भाष्येऽनेकधा दर्शनादपदत्वाच्च न ते प्रयोक्तव्याः । 'अपदं न प्रयुञ्जीत' इति भाष्योक्तेश्च । अपदमित्यस्यापरिनिष्ठितरूपमित्यर्थः । परिनिष्ठितत्वं चोद्देश्यविधेयतावच्छेदकानाक्रान्तत्वम् । एवं च प्रबंधरूपा लोके दोषदर्शनान्नैव प्रयोक्तव्यास्तद्भिन्नेषु तु यथेष्टम्बोध्यम् । 'नहि भिक्षुको भिक्षुकान्तरं याचितुमर्हति सत्यन्यस्मिन् भिक्षुके' इति न्यायात् । तस्मात् 'ब्राह्मणेन न

म्लेच्छित वै नापभाषित वै' इत्यादेरपि श्रुतेश्च नापभाषित-  
प्रयोगे ब्राह्मणानामधिकारः । अतएव व्याकरणप्रयोजना-  
धिकारे 'म्लेच्छा माभूम इत्यध्येयं व्याकरणम्' इत्युक्तम्भा-  
ष्ये म्लेच्छित वै इत्यस्यैव विवरणं अपभाषित वै इति ।  
कृत्यार्थे तवैकेन्यत्वन इति सूत्रेण तु वै प्रत्ययः । अपभाषिवै  
इत्यस्य नापभाषितव्यम् इत्यर्थः ।

नन्वेवं किं रामादिचरित्रयुक्ता अप्यपभाषित शब्दाः  
श्रुत्युक्तनिषेधान्नादत्तव्याः ? इति चेदुच्यते । मोक्षादिफल-  
दातृवाल्मीकादिप्रबंधसत्त्वे तेषामप्यादरणीयत्वाभाव इति ।  
यद्वा, यथा भूमराणां यस्य कस्यापि पुष्पेभ्यः पुष्पान्तरं  
गत्वा तेषां रसादरणे एवाशयो न तु पुष्पादरणे एवम्प्र-  
कृतेपि । लोके सारग्राहिभिः पुरुषैर्भवितव्यम् इति बोध्यम् ।  
तथाचापभाषितोपदेशे न ज्ञानावाप्तिः किन्तु साधुशब्दो-  
पदेशेनैव । साधुत्वलक्षणं तु शक्तिवादे उक्तम् व्याकरण-  
व्यंग्यशब्दनिष्ठपुण्यजनकतावच्छेदकत्वमिति शाब्दिकाः ।  
नैयायिकास्तु — अर्थविशेषे व्याकरणव्युत्पाद्यत्वं साधुत्व-  
मित्याहुः । मीमांसकास्तु — भाषावाट्टतिमत्त्वमेव साधुत्व-  
मित्याहुः । एवं च, शास्त्रपूर्वकसाधुशब्दप्रयोगद्वारा श्रेय-  
सामवाप्तये व्याकरणाध्ययनस्यावश्यकत्वम् । व्याकरणा-  
ध्ययनस्य मोक्षमपि फलम् । तदुक्तम्वाक्यपदीये—

‘तद्द्वारमपवर्गस्य वाङ्मलानां चिकित्सितम् ।  
पवित्रं सर्वविद्यानामधिविद्यम्प्रकाशते’ ॥



इदमाद्यम्पदस्थानं सिद्धिसोपानपर्वणाम् ।  
 इयं सा मोक्षमाणानामजिह्वा राजपद्धतिः  
 अत्रातीतविपर्यासः केवलामनुपश्यति ॥इति॥

अस्यार्थः—तत् शरीररोगाणामायुर्वेद इव वाङ्म-  
 लानां चिकित्सितं प्रत्यवायसाधकापशब्दरूपाणां वाचां  
 मलानां नाशकव्यापारवदित्यर्थः । यद्वा, अपशब्दोच्चार-  
 णोत्पन्नप्रत्यवाय एव मलं तेषां नाशकव्यापारवत् । तदुक्तम्  
 व्याकरणज्ञो हि प्रत्यवायहेतुभूतानपशद्धान् प्रयुंक्ते ज्ञानं हि  
 तस्य शरणमिति । अपवर्गस्य मोक्षस्य द्वारं परंपरया  
 द्वारभूतम् । व्याकरणनिष्पन्न साधु शब्दोच्चारणेन धर्मो-  
 त्पत्तिस्तदनन्तरमन्तःकरणशुद्धिः । तदनन्तरं ज्ञानोदयो  
 दीप इव प्रकाशते तदनन्तरमनर्थनिवृत्तिर्निरतिशय-  
 ब्रह्मानन्दावाप्तिरूपो मोक्षः । किम्भूतम् सर्वविद्यानां मंत्रा-  
 दीनां मध्ये पवित्रं पवित्रतावच्छेदकावच्छिन्नम् । तथाचाप-  
 मत्तगीतश्लोकः—

‘आपः पवित्रं परमं पृथिव्या-  
 मापाम्पवित्रं परमञ्च मंत्राः ।  
 तेषां हि सामर्ग्यजुषां पवित्र-  
 म्महर्षयो व्याकरणानि चाहुः’ ॥

इति । पुनः अधिविद्यं सर्वासु विद्यासु उपयोगिभूतम् ।

इदं व्याकरणं सिद्धिर्मोक्षस्तस्य सोपानपर्वणां पदं निहितुं स्थानानाम्मध्ये आद्यं प्रथमम्पदस्थानम् । सेयम्व्याकरण-विद्या मोक्षमाणानां मुमुक्षूणामजिह्वा अवक्रा राजपद्धतिः राजमार्गः । अत्र व्याकरणरूपे अतीतविपर्यासः अतीतो निवृत्तोऽपशब्दरूप विपर्यासो यस्य तथा भूतस्सन् केवलां शुद्धस्वरूपां शब्दब्रह्मापरपर्यायाम्वाचमनुपश्यति साक्षात्करोतीत्यर्थः । एवं सिद्धं शास्त्रपूर्वकप्रयोगेधर्म इति । एवं सर्वेषु धर्मकृत्येषु बोध्यम् । ध्वनितं चेदम्भाष्ये भाष्यं च शास्त्रपूर्वक प्रयोगे धर्मस्तत्तुल्यं वेदशब्देनेति । भागवतेपि चः—

‘ज्ञात्वा ज्ञात्वा च कर्माणि जनोयमुपतिष्ठति,  
विदुषः कर्मसिद्धिः स्यात्तथा नाविदुषो भवेत्’ ।

नन्वेवं, ज्ञात्वा कर्माणि इत्यनेन ज्ञाने धर्म इत्येव निष्पन्नो नतु शास्त्रपूर्वकप्रयोग इतिचेत् उच्यते । विदुष इत्यस्य शास्त्रदृष्टविधिज्ञानवत् इत्यर्थः । तस्य शास्त्रदृष्टविधिपूर्वकं कृतानि यानि कर्माणि तेषां सिद्धिर्नत्वशास्त्रदृष्टविधिपूर्वकं कृतानाम् । नन्वेवमपि यजमानेन त्वष्ट्रा एवमेव ज्ञात्वा शक्राभिचारकं यज्ञमारब्धं, तत्र ‘इन्द्रशत्रुर्वर्द्धस्व’ इति मंत्र ऊहितस्तस्य कथं न सिद्धिरभूत् ? इति चेन्न, तत्र शास्त्रपूर्वकप्रयोगाभावात् । मंत्रे आद्युदात्तोच्चारणं वृत्रस्य शत्रुत्वम्प्रत्यशास्त्रपूर्वकमेव, शक्रस्य शत्रुत्वम्प्रति शास्त्रपूर्वकम् । दक्षयज्ञे तु शिवस्य भागाभावः, दक्षस्य पश्यतस्सतीदेहत्यागश्च एवाशास्त्रविधिः । तादृशयज्ञे ईश्वरस्य



योग्यभागाभावः कन्यादेहत्यागश्च इत्यशास्त्रदृष्ट विधि-  
पूर्वकमिति विगुणत्वं तस्य योग्यमेवेति स्थितम् । एवं  
रावणो युद्धे रामचन्द्राभिचारकं यज्ञमारब्धवान् । तत्रेश्वरा-  
भिचार एवाशास्त्रदृष्टविधिपूर्वकः तथा च विगुणत्वं योग्य-  
मेव । एवं सर्वत्र बोध्यम् ।

सोऽयं शब्दः पुनश्चतुर्द्धा—जातिशब्दाः गुणशब्दाः  
क्रियाशब्दाः यदृच्छाशब्दा इति । 'चतुष्टयी शब्दानाम्  
प्रवृत्तिः' इति भाष्योक्तेः । तत्र जातिशब्दा गवादयः, परमा-  
एवादिशब्दानामपि जातिशब्दत्वम् तत्र जातेस्सत्त्वात् ।  
वैशेषिकमतानुसारिणस्तु तत्र गुणशब्द व्यवहार इत्याहुः ।  
गुणशब्दाश्शुक्लादयः । क्रियाशब्दाः पाचकादयः । यदृ-  
च्छाशब्दाः हित्यादयः ते एव संज्ञा शब्दा इत्युच्यते । अर्थ-  
गतम्प्रवृत्तिनिमित्तमनपेक्ष्य यश्शब्दः प्रयोक्तुं अभिप्राये-  
णैव प्रवर्तते स यदृच्छाशब्दः । अव्युत्पन्ना यदृच्छाशब्दाः ।  
अर्थवत्सूत्रारंभात् सर्वे शब्दाः व्युत्पन्ना इति पक्षे नार्थोऽ-  
र्थवत्सूत्रेणेति चेत् शिष्टप्रयुक्तानामेव अव्युत्पत्तिपक्षोप्यस्तीति  
ज्ञापनादर्थवत्सूत्रारम्भः । अनुकरण शब्दानामव्युत्पन्नत्वा-  
त्तदर्थं चेति कैयटः । व्युत्पत्तिपक्षे कृत्तद्धितेत्यनेनैव सिद्धम् ।  
गवित्ययमाह । भूसत्तायामित्यादयोऽनुकरण शब्दाः ।

तत्रानुकार्यानुकरणयोरभेदविवक्षा, भेद विवक्षा च ।  
यदि अभेदविवक्षा तदानुकार्याणामर्थवत्त्वाद्यभावात् अर्थ-  
वदधातुरित्याद्यप्रवृत्तौ न पदत्वं न वा प्रातिपदिकत्वम् साधु-  
त्वं त्वस्त्येव । अन्यथा 'अपदं न प्रयुज्जीत' इति भाष्योक्तेस्ते-

षाम्प्रयोगाभावादसाधुतापत्तेः । यदि भेदविवक्षा, तदा तेषामर्थवत्त्वादर्थवदधातुरित्यादि वृत्तौ पदत्वं प्रातिपदिकत्वं चेति । अत्र डित्थादिशब्दे शब्द एवोपाधित्वेनाभिधीयते । डित्थादिशब्दान्तन्नामायमिति प्रतीतेः अयमेवाभिप्रायो भाष्यसम्मतः । अतएव 'अर्थगतम्प्रवृत्तिनिमित्तम्' इत्यादि कैयटः । प्रकाशकारस्तु—डित्थादिशब्दानामन्त्यबुद्धिनिर्ग्राह्यसंहतक्रमस्वरूपं वक्त्रा यदृच्छया डित्थादिष्वर्थेषूपधाधित्वेन सन्निवेश्यत इति डित्थादिसंज्ञारूपो यदृच्छात्मक इत्याहुः । चंडिदासस्तु—अन्त्यं स्थलक्षणबुद्ध्या निशेषतो ग्राह्यं यस्य तज्जातिप्रतीत्यनन्तरं व्यक्तिप्रतीतिरितिक्रमशून्यं च डित्थादीनां शब्दानां स्वरूपं डित्थादिष्वर्थेषूपधाधित्वेन पदार्थोपस्थित्यनुकूलतया संकेत्यते । उपाध्यन्तरं तेषां नास्ति किन्तु धार्मिमात्रं ततः प्रतीयत इति वृत्त्यर्थमाह । पक्षद्वयं पि अन्त्येत्यादि व्यर्थम् । सर्वेषामेव शब्दानां स्वज्ञानद्वारार्थज्ञानजनकत्वात् । यथान्धकारे विद्यमानं घटादिकं प्रकाशयन्प्रदीपस्स्वात्मानमपि प्रकाशयति । अतएव :—

‘ग्राह्यत्वं ग्राहकत्वं च द्वे शक्ती तेजसो यथा  
तथैव सर्वशब्दानामेते पृथगवस्थिते ।

विषयत्वमनादृत्य शब्दैर्नार्थः प्रकाशते ॥

इत्युक्तम्वाक्यपदीये । वार्तिककारस्तु जातिशब्दे यदृच्छाशब्दमन्तर्भाव्य त्रयी च शब्दानाम्प्रवृत्तिः, न सन्ति यदृच्छाशब्दाः इति त्रिविधानेव शब्दानाह । अतएव 'द्वयक्षरं



चतुरक्षरं वा नाम कृतं कुर्यान्न तद्धितम् । इत्युक्तम्भाष्ये ।  
 सोयं शब्दोऽर्थवदधातुरित्यादि विध्यवकाशः पदत्वम्प्राप्त-  
 स्सन् पुनश्चतुर्धा । रूढं यौगिकं यौगिकरूढं योगरूढं चेति ।  
 पदत्वं तु प्रवृत्तिनिमित्तं त्वतलादि विषयं जातिः । सैवा-  
 नादि निधनरूपा नित्या तथा व्यवस्थिता सर्वशब्दैर-  
 भिधीयते इति । एवरूपा सैव सर्वधातुभिश्चाभिधीयते सैव  
 सत्तेत्याभिधीयते । तदुक्तम् वाक्यपदीये :—

‘सम्बन्धिभेदात्सत्तैव भिद्यमाना गवादिषु  
 जातिरित्युच्यते तस्यां सर्वे शब्दा व्यवस्थिताः ।  
 प्राप्तः क्रमविशेषेपि क्रिया सैवाभिधीयते  
 क्रमरूपस्य संहारे सा सत्त्वमिति कथ्यते ।  
 ताम्प्रातिपदिकार्थश्च धात्वर्थश्च प्रचक्षते  
 सा नित्या सा महानात्मा तामाहुस्त्वतलादय’

पदं च सुप्तिङन्तम् । ‘सुप्तिङन्तम् पदम्’ इति सूत्रात् ।  
 तत्र अवयवशक्त्यर्थनिरपेक्षत्वे समुदायशक्त्युपस्थिति  
 बोधविषयत्वं रूढिपदत्वम् यथा मणिनूपुराद्युदाहरणम् ।  
 समुदायशक्त्यभावे अवयवार्थोपस्थितिवोधविषयत्वं यौगिक-  
 पदत्वम् यथा पाचकादि पदम् । अवयवार्थसापेक्षत्वे सति  
 समुदायशक्त्युपस्थितिवोधविषयत्वं योगरूढपदत्वम् यथा  
 गौर्धनुः पंकजादिपदम् । अवयवसमुदायशक्त्यर्थोपस्थिति-  
 बोधे स्वातंत्र्येणोपास्थितिवोधविषयत्वं यौगिकरूढपदत्वम्

यथोद्भिदादिपदम् । यौगिकं खनित्रे रूढं यागे दीक्षितारूढे-  
 रुदाहरणं गौरितीत्याहुस्तन्न, तत्रापि गच्छतीति गौरिति  
 व्युत्पत्तिसम्भवेन केवलरूढत्वाभावात् । गमनकर्तृत्व  
 विशिष्टे गोत्वे शक्तिम्वक्तुं शक्यत्वात् । यौगीकरूढभेदोपि  
 न युक्तः भेदस्वीकारे मानाभावादिति नव्याः । नैतन्मन्म-  
 नसि सम्यक् भाति । वयं तु ब्रूमः, यत्रावयवार्थं शक्तिनैरपे-  
 क्षेण समुदायशक्तिमात्रेण बोधस्तद्रूढं नत्ववयवार्थं शक्त्य-  
 सम्भवेनेति ब्रुवन्ति । बोधस्तु समुदायशक्तिमात्रेणैव,  
 सचावयवार्थशक्तिनिरपेक्षकः । गच्छतीति गौरित्यत्र अव-  
 यवार्थशक्तिसम्भवोस्ति, तथापि समुदायशक्तिमात्रेणैव बोध  
 इत्येवं विधस्यापि रूढिपदत्वम् । यत्रावयवार्थं शक्त्यसंभवस्त-  
 दपि रूढिपदम् एवंविधस्य रूढिपदत्वाभावे प्रमाणाभावात् ।

यत्र यौगीकरूढार्थयोस्स्वातंत्र्येण बोधस्तद्यौगीकरूढम् ।  
 एकत्रार्थे यौगिकत्वेन बोध एकत्र रूढ्या, नत्वेकत्रैव यौगीक-  
 रूढत्वेन बोध इत्यर्थः । प्रमाणं तु प्राचीनानां व्यवहार एव ।  
 एतेन रूढिलक्षणायाः कर्मणि कुशल इत्युदाहरणमसंगत-  
 मित्यपि प्रत्युक्तम् । यत्रैकत्रार्थे एव योगरूढत्वेन बोधस्तदेव  
 योगरूढम् । कुशलादीनां तु कुशले रूढत्वं कुशादानकर्तरि  
 यौगिकत्वम् । भिन्न शक्तिरपि भेदस्वीकारे प्रमाणमवध्येयम् ।  
 कुशलादीनि रूढान्येव किंवा यौगिकान्येव ? नाद्यः यौगि-  
 कत्वस्यापि सम्भवात् । नांत्यः रूढत्वस्यापि सम्भवात् ।  
 युक्तं तु कुशलादिषु रूढान्येव कुशादानकर्तृषु यौगिकान्येवेति  
 तत्तदर्थं पृथक् शक्तिग्रहणात् । एवं विनिगमनाभावात्



यौगिकरूढमेव बोध्यम् । द्विरेफपदस्य भूमरे लक्षणा इति-  
तार्किकवेदान्तिनः तदपास्तम् द्विरेफपदस्य भूमरे रूढत्वात्  
कोशे भूमरपर्यायेषूपदानात् । नहि कोशे लाक्षणिकोपा-  
दानं पर्यायेष्वस्तीति नव्याः । तत्रायम्बिचारः—

नैयायिकवेदान्तिभिर्लक्षितलक्षणाया दिङ्मात्रमेव  
प्रदर्शितम् न तु सिद्धान्तमुक्तम् । भूषणे स्फुटत्यर्थो यस्मादिति  
स्फोटो वाचक इति यावत् । इति केवलं यौगिकः स्फोटशब्द-  
उक्तस्तन्न सम्यक् साधुशब्दानामिवासाधुशब्दानामपि  
शक्तिसत्त्वेन वाचकत्वाविशेषात् स्फोटत्वापत्तेः । न चेष्टा-  
पत्तिः, शाद्विकैस्तथानङ्गीकारात् लाक्षणिकव्यंजनयोरसंग्र-  
हापत्तेरिति नव्याः । वयं तु ब्रूमः—भूषणकारोक्तस्याय-  
मभिप्रायः, स्फुटत्यर्थो यस्मादिति स्फोट इति स्फोटशब्दस्य  
व्युत्पत्तिरेव । ननु स्फोटशब्दस्य यौगिकत्वे साधुशब्दानामि-  
वासाधुशब्दानामपि शक्तिसत्त्वेन वाचकत्वा विशेषात्स्फोट-  
त्वापत्तिः लाक्षणिकव्यंजनयोरसंग्रहापत्तिश्च स्यादित्या-  
शङ्क्याह वाचक इति । यौगिकरूढ इत्यर्थः यौगिकरूढयोर्वा-  
चकत्वाविशेषात् ।

नन्वेवम्वाचक इत्यनेनैव पदेन यौगिकरूढार्थयोस्स-  
म्पन्नत्वात् स्फुटत्यर्थो यस्मादिति स्फोट इति व्यर्थमित्या-  
शङ्क्याह यावदिति । वाचक इत्येव सिद्धान्तितं, स्फुटत्यर्थो  
यस्मादिति तु स्फोटशब्दस्य निष्पत्त्यर्थं व्युत्पत्तिमात्रमेव  
प्रदर्शितमिति भावः । यद्वा, अनाद्यन्तस्य स्फोटरूपस्य

ब्रह्मण्यस्मन्मात्रविषयत्वात् स्फोटस्य सर्वत्रैवांगीकारः ।  
 तदुक्तं कैयटेन—‘असत्गोपाध्यवच्छिन्नं ब्रह्मतत्त्वं द्रव्यशब्द-  
 वाच्यम्’ इति । ‘ब्रह्मतत्त्वमेव शब्दस्वरूपतया प्रतिभाति’  
 इति च । नहि शब्द इत्यनेन साधुशब्दा एव गृह्यन्ते किंत्वप-  
 शब्दा अपि ? शब्द शब्देन साधुशब्दे एव शब्दत्वव्यवहार  
 इत्यत्र प्रमाणाभावात् । ‘अथ शब्दानुशासनम् केषां  
 शब्दानां लौकिकानां वैदिकानां च’ इत्युपक्रम्य, ‘किं शब्दो-  
 पदेशः कर्तव्यः आहोस्विदपशवोपदेशः ? लघीयान् शब्दो-  
 पदेशः गरीयानपशब्दोपदेशः’ इति भाष्यवार्तिकोक्तेः ।  
 अपभाषितशब्दानामेव लौकिकत्वमिति कैयटोपि, एवम  
 साधुशब्दे स्फोटस्य सत्त्वापि साधुशब्दे एव शाब्दिकानां  
 व्यवहारः ॥

रामाय साक्षात्परमात्मनेऽस्य,  
 कृतावताराय शुभाकराय ।

कृतेऽस्तु सत्संस्कृतशब्दवादो,

दुःप्राप्यमाणाय भवाग्रहाय ॥

आश्विने मासि शुक्ले च पूर्णिमायां तथा दिने ।

चन्द्रे पूर्णः कृतो ग्रन्थस्सर्वरीवत्सरे शुभे ॥

अङ्गाष्टाष्टमृगाद्वेऽब्दे पूर्णो ग्रन्थः कृतो मया ।

रामदीनेन शुक्लेन बक्रग्रामनिवासिना ॥

इतिश्रीमद्रामदीनशुक्लविरचितः संस्कृतशब्दवादः समाप्तः ।

संवत् १८८६ शाके १७५१ ।











४३